

INFORME 18/2012

CONSORCI
PER A LA
NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA
PERSONAL
I SALDOS AMB ENS
CONSORCIATS,
EXERCICI 2010

INFORME 18/2012

**CONSORCI
PER A LA
NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA
PERSONAL
I SALDOS AMB ENS
CONSORCIATS,
EXERCICI 2010**

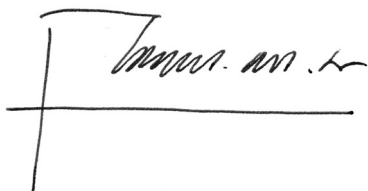
MANEL RODRÍGUEZ TIÓ, secretari general de la Sindicatura de Comptes de Catalunya,

CERTIFICO:

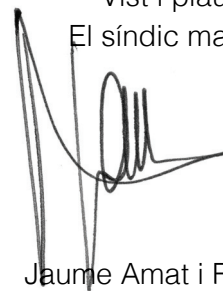
Que a Barcelona, el dia 12 de juny del 2012, reunit el Ple de la Sindicatura de Comptes, sota la presidència del síndic major, I. Sr. Jaume Amat i Reyeró, amb l'assistència dels síndics Sr. Andreu Morillas Antolín, Sra. Emma Balseiro Carreiras, Sr. Enric Genescà i Garrigosa, Sr. Jordi Pons i Novell, H. Sr. Joan-Ignasi Puigdollers i Noblom i Sra. Maria Àngels Servat i Pàmies, actuant-hi com a secretari el secretari general de la Sindicatura, Sr. Manel Rodríguez Tió, i com a ponent la síndica Sra. Emma Balseiro Carreiras, amb deliberació prèvia s'acorda aprovar l'informe de fiscalització 18/2012, relatiu al Consorci per a la Normalització Lingüística, personal i saldos amb ens consorciats, exercici 2010.

I, perquè així consti i tingui els efectes que corresponguin, signo aquest certificat, amb el vistiplau del síndic major.

Barcelona, 28 de juny de 2012



Vist i plau
El síndic major



Jaume Amat i Reyeró

ÍNDIX

ABREVIACIONS.....	7
1. INTRODUCCIÓ	9
1.1. INTRODUCCIÓ A L'INFORME	9
1.1.1. Origen, objecte i finalitat.....	9
1.1.2. Metodologia i limitacions a l'abast.....	9
1.2. INTRODUCCIÓ A L'ENS	10
1.2.1. Òrgans de govern	11
1.2.2. Organigrama	13
1.2.3. Normativa aplicable.....	14
1.2.4. Control	14
2. COMPTES ANUALS	14
2.1. BALANÇ.....	15
2.2. COMPTE ECONOMICOPATRIMONIAL	16
2.3. ESTAT DE LA LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST	17
2.3.1. Elaboració del pressupost del Consorci per a la Normalització Lingüística	17
2.3.2. Liquidació dels pressupostos dels centres de normalització lingüística.....	18
2.4. ROMANENT DE TRESORERIA	19
3. FISCALITZACIÓ REALITZADA	20
3.1. ÀREA DE PERSONAL.....	20
3.1.1. Retribucions de personal.....	20
3.1.2. Pressupost de remuneracions de personal.....	23
3.1.3. Ajuts socials al personal	24
3.1.4. Altres aspectes de personal.....	25
3.2. SALDOS DEL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA AMB ELS ENS CONSORCIATS	28
3.2.1. Saldos deutors dels ens consorciats.....	29
3.2.2. Saldos creditors dels ens consorciats.....	29
3.2.3. Confirmació dels saldos deutors i creditors amb els ens conSORCIATS	30
3.2.4. Fiscalització dels saldos deutors i creditors dels ens consorciats	31
4. CONCLUSIONS, OBSERVACIONS I RECOMANACIONS.....	35
4.1. CONCLUSIONS	35

4.2.	OBSERVACIONS I RECOMANACIONS	35
4.2.1.	Referent als comptes anuals	35
4.2.2.	Referent a l'àrea de personal	36
4.2.3.	Referent als saldos amb ens consorciats.....	38
5.	TRÀMIT D'AL·LEGACIONS.....	41
5.1.	COMENTARIS A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES	48
6.	ANNEXOS	49
6.1.	SALDOS DEUTORS DELS ENS LOCALS CONSORCIATS	49
6.2.	APORTACIONS PENDENTS D'APLICACIÓ	51
6.3.	ENS LOCALS QUE NO HAN RESPONST AL REQUERIMENT DE LA SINDICATURA	52
6.4.	DIFERÈNCIES D'IMPORTS NO CONCILIADES	53

ABREVIACIONS

AEAT	Agència Estatal d'Administració Tributària
CNL	Centres de Normalització Lingüística
CPNL	Consorti per a la Normalització Lingüística
IRPF	Impost sobre la renda de les persones físiques
LCSP	Llei 30/2007, del 30 d'octubre, de contractes del sector públic
M€	Milions d'euros

1. INTRODUCCIÓ

1.1. INTRODUCCIÓ A L'INFORME

1.1.1. Origen, objecte i finalitat

De conformitat amb la normativa vigent, i d'acord amb el Programa anual d'activitats de la Sindicatura de Comptes de Catalunya s'emet el present informe relatiu al Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL), exercici 2010.

L'objecte d'aquest informe ha estat la fiscalització de regularitat dels aspectes següents:

1. Àrea de personal.
2. Saldos deutors i creditors que consten en els comptes anuals del CPNL respecte a les entitats consorciades.

Els objectius fixats en aquest treball s'han centrat a verificar si la informació economicofinancera de l'ens, referent als aspectes esmentats, es presenta conforme als principis comptables que li són d'aplicació i a comprovar el grau de compliment de la legislació vigent per part de l'ens en el desenvolupament de la seva activitat.

L'abast de la revisió efectuada té, doncs, un caràcter limitat, raó per la qual les conclusions no poden utilitzar-se fora d'aquest context ni extrapolar-se a la resta de l'activitat desenvolupada pel CPNL durant el període examinat.

En les conclusions d'aquest informe es fan constar tant les observacions com les recomanacions i mesures a emprendre per tal de millorar el control intern i la gestió econòmica, financera i comptable en les àrees examinades.

1.1.2. Metodologia i limitacions a l'abast

El treball de fiscalització s'ha realitzat d'acord amb els principis i normes d'auditoria del sector públic generalment acceptats i ha inclòs totes aquelles proves que s'han considerat necessàries per poder expressar les conclusions d'aquest informe.

La metodologia efectuada per fiscalitzar els saldos finals dels ens locals respecte al CPNL ha consistit en el següent:

- Analitzar el procés que segueix el CPNL per establir les aportacions dels ens consorciats.
- Analitzar el procés per determinar el saldo final dels ens locals respecte al CPNL, un cop s'han executat les despeses i s'han liquidat els ingressos.

- Demanar confirmació de saldos a entitats locals que a 31 de desembre del 2010 figuren en els comptes del CPNL amb un import superior a 1.500 €.
- Contrastar amb el CPNL les respostes dels ens locals a la confirmació dels saldos.

El treball de camp va finalitzar el 30 de setembre del 2011. No obstant això, una part molt important de la documentació ha estat lliurada pel CPNL amb posterioritat a aquesta data i després de reiterades peticions de la Sindicatura, el que ha ocasionat retards en la seva verificació i consegüentment ha endarrerit significativament l'informe. La data límit fixada per rebre la documentació va ser el 31 de gener del 2012; per tant no se n'ha acceptat cap d'arribada després d'aquesta data.

La fiscalització s'ha vist limitada per la manca d'informació i de documentació, com es detalla a continuació:

- El CPNL no ha proporcionat el conveni, o el document equivalent, on s'estableixen els compromisos d'aportacions anuals de la Diputació de Tarragona per cobrir les despeses dels seus centres de normalització lingüística (CNL) (vegeu l'apartat 3.2.4 del present informe).
- La Sindicatura no ha pogut obtenir evidència del saldo que consta en el patrimoni net del Balanç del CPNL respecte a la Generalitat de Catalunya, ni del criteri d'aplicació dels ingressos anticipats de dues subvencions (vegeu l'apartat 3.2.4 del present informe).
- El CPNL no ha pogut justificar les diferències, evidenciades en la petició de confirmació de la Sindicatura, entre els imports que consten en els seus estats comptables, com a deutes o crèdits amb els ens locals consorciats, i els imports que els ens locals han expressat en la resposta (vegeu els apartats 3.2 i 5.4 del present informe).
- El CPNL no ha proporcionat els documents justificatius dels ingressos a l'Agència Estatal d'Administració Tributària (AEAT) de les retencions i ingressos a compte, rendiments del treball i d'activitats econòmiques, premis i determinats guanys patrimonials i imputacions de renda (model 110/111), i per tant no s'ha pogut conciliar amb el resum anual (model 190/191).

1.2. INTRODUCCIÓ A L'ENS

El CPNL és un ens públic amb personalitat jurídica pròpia, creat l'any 1989 per la Generalitat de Catalunya, dinou ajuntaments i la Diputació de Girona per fomentar el coneixement i l'ús de la llengua catalana. En l'actualitat està format per la Generalitat de Catalunya, noranta-cinc ajuntaments, trenta-set consells comarcals i la Diputació de Girona. Les diputacions de Lleida i Tarragona col·laboren amb el CPNL per mitjà de subvencions als serveis comarcals de català del seu àmbit territorial i finançant cursos de català en diverses poblacions.

El CPNL té com a funció principal dur a terme iniciatives en el camp de l'ensenyament no reglat de català i prestar serveis d'animació cultural, traducció i correcció, i altres que siguin adequats a les seves finalitats.

El CPNL presta els seus serveis de forma descentralitzada a través d'una xarxa territorial formada, al 2010, per vint-i-dos CNL que s'estructuren en serveis comarcals de català, serveis locals de català i oficines de català, que sumen 142 punts d'atenció al públic.

Els CNL són unitats de programació, direcció, execució i gestió de les activitats de normalització lingüística en el seu àmbit d'influència territorial. Cada CNL està format pel Consell de Centre i el personal que té adscrit, i pot contenir un o diversos Serveis de Català.

Segons recull la memòria del CPNL, l'exercici 2010 l'entitat va prioritzar la seva activitat en els cursos de català per a adults, amb una oferta de 4.806 durant l'any acadèmic 2009-2010 i 127.807 inscripcions; en l'acolliment lingüístic, amb 47.793 alumnes participants, dels quals 13.690 pertanyen a col·lectius que han estat objecte d'actuacions especials (romanesos, xinesos, magrebins i pakistanesos); i en la realització de programes i campanyes de promoció de l'ús social del català.

1.2.1. Òrgans de govern

Els òrgans de govern del CPNL, d'acord amb l'article 6 dels Estatuts del CPNL, aprovat pel Consell Executiu de la Generalitat de Catalunya, el 3 i l'11 d'octubre de 1988, són els següents:

- El Ple
- El Consell d'Administració
- La Presidència
- Les vicepresidències
- La Gerència

A continuació es detalla la composició i atribucions de cadascun dels òrgans de govern:

El Ple

El Ple està integrat per les entitats consorciades, cadascuna de les quals té un vot, llevat de la Generalitat de Catalunya, que té un nombre de representants igual al nombre d'entitats que componien el CPNL (inclosa la Generalitat) en el moment de la seva constitució.

Cal tenir present que la Generalitat pot nomenar nous representants al Ple o delegar en els seus representants un nombre de vots igual al nombre d'entitats de nou ingrés, de tal manera que sempre hi tingui majoria de vots.

Les principals atribucions del Ple són les següents:

- a) Aprovar els projectes de modificació dels Estatuts.
- b) Ratificar la incorporació de nous membres al CPNL.
- c) Aprovar els pressupostos i la seva liquidació, les operacions de crèdit i la censura de comptes.
- d) Aprovar el programa anual d'activitats i el Reglament de règim interior.

El Consell d'Administració

El Consell d'Administració és l'òrgan encarregat de dur a terme els acords del Ple i està constituït pel president o presidenta del CPNL, dues vicepresidències i els vocals.

Els vocals del Consell d'Administració es renoven cada tres anys. El 2010 eren els següents: Oriol Amorós i March, Joan Josep Berbel Sánchez, Andreu Bosch i Rododera (fins a l'octubre), Sebastià Pujol i Puig (des de l'octubre), Montserrat Capdevila i Tatché, Lluís Esteve i Garnés, Empar Pont i Albert, Elvira Riera i Gil i Josep Vallcorba Cot.

Les atribucions del Consell d'Administració són les següents:

- a) Elaborar els plans d'actuació i els programes anuals d'activitats, tenint en compte les propostes dels CNL.
- b) Elaborar el projecte de pressupost del CPNL.
- c) Aprovar la plantilla i la remuneració del personal, d'acord amb les previsions pressupostàries.
- d) Aprovar la contractació i la despesa en general, dintre de les previsions pressupostàries.

La Presidència

La Presidència del CPNL correspon al secretari o secretària de Política Lingüística de la Generalitat, que el 2010 era Bernat Joan i Marí.

Les seves atribucions són, entre altres, les següents:

- a) Representar judicialment i extrajudicialment el CPNL.
- b) Ordenar les despeses i els pagaments.
- c) Subscriure en nom del CPNL els contractes i els convenis per complir els seus fins.
- d) Exercir l'alta direcció del CPNL.

Les vicepresidències

Els qui estan davant les dues vicepresidències són nomenats pel president o presidenta del CPNL entre els vocals del Consell d'Administració: en un cas és per designació directa

i en l'altre a proposta dels ens locals. Ni els estatuts del CPNL ni el seu Reglament estableixen les atribucions de les vicepresidències.

L'exercici 2010 van ocupar les vicepresidències Paquita Sanvicén i Torné, Carles Martí i Jufresa (fins a l'octubre) i Ramon Nicolau i Nos (des del novembre).

La Gerència

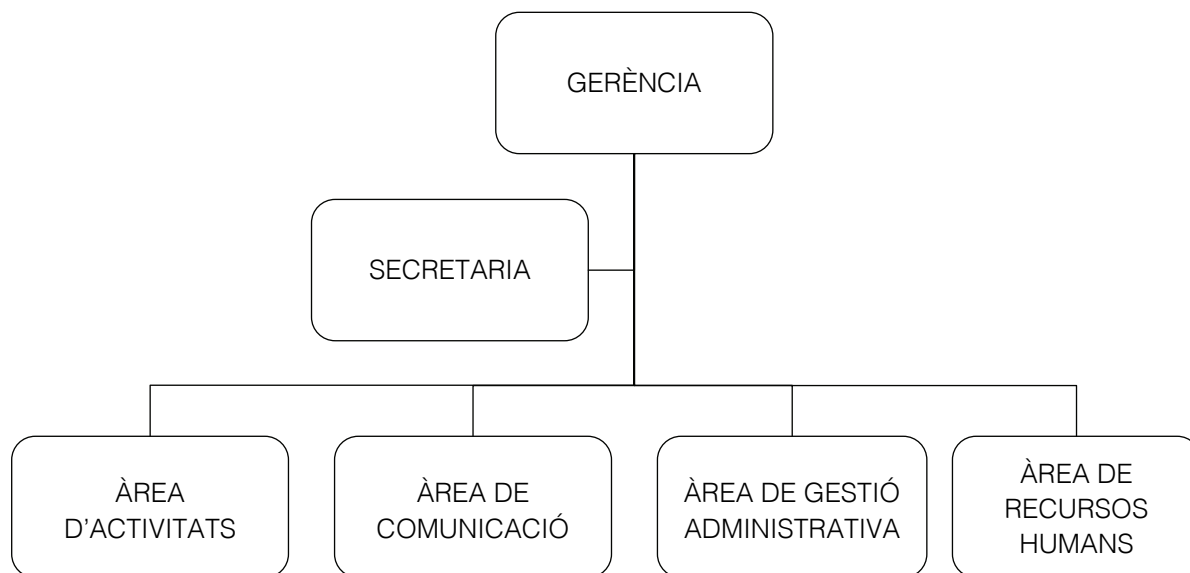
La persona que porta la Gerència és nomenada i separada per acord del Ple, a proposta del president o presidenta del CPNL. L'exercici 2010 Pilar López Martínez va estar al capdavant de la Gerència.

Són atribucions del gerent o la gerent les següents:

- a) Dirigir la gestió econòmica i administrativa.
- b) Executar els acords del Ple i del Consell d'Administració.
- c) Exercir la direcció del personal.

1.2.2. Organigrama

L'organigrama dels serveis centrals del CPNL és el següent:



Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

El CPNL disposa d'una àrea de projectes addicional que té el caràcter d'ocasional per dirigir projectes complexos i que depèn directament de la Gerència.

1.2.3. Normativa aplicable

Del conjunt de la normativa aplicable al Consorci destaquen les normes següents:

- Decret legislatiu 3/2002, del 24 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
- Llei 23/2009, del 23 de desembre, de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2010.
- Reial decret 1/1995, del 24 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de l'Estatut dels treballadors.
- Llei 30/2007, del 30 d'octubre, de contractes del sector públic.
- Ordre del 28 de febrer de 1989, de constitució del Consorci per a la Normalització Lingüística.

1.2.4. Control

El CPNL està sotmès a fiscalitzacions periòdiques de la Intervenció General i d'empreses privades d'auditoria.

L'últim informe de control financer de la Intervenció General és refereix a l'exercici 2009.

L'empresa Faura-Casas, Auditors Consultors, SL va auditar els comptes del CPNL de l'exercici 2010. Expressat de forma resumida, l'informe de l'auditoria conté quatre excepcions, sobre la manca de dotació en la provisió de morosos, la incorrecta comptabilització dels romanents de les liquidacions dels ens consorciats, la incorrecta comptabilització com a corrent d'un bé d'inversió i la comptabilització pressupostària de la periodificació de la paga extraordinària.

2. COMPTES ANUALS

El Consell d'Administració va aprovar el tancament dels comptes de l'exercici 2010 en la reunió del 23 de maig del 2011.

L'article 5 del Reglament de règim interior estableix que el CPNL està sotmès al règim de comptabilitat i despesa mercantil. El CPNL presenta els comptes anuals segons el Pla general de comptabilitat aprovat pel Reial decret 1514/2007, del 16 de novembre, aplicable al sector privat.

No obstant això, l'article 2 de l'Ordre del 28 d'agost del 1996, per la qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública de la Generalitat de Catalunya, estableix que aquest Pla és d'aplicació als consorcis de participació majoritària de la Generalitat.

En l'exercici fiscalitzat el CPNL s'inclou en la Llei de pressupostos de la Generalitat, ja que la Generalitat hi té una participació majoritària. Això implica que ha d'adaptar la seva normativa interna a aquesta situació i, per tant, també la seva comptabilitat al Pla que n'és d'aplicació.

2.1. BALANÇ

A continuació es presenta el Balanç a 31 de desembre del 2010 i a efectes comparatius s'hi afegixen les dades a 31 de desembre del 2009.

ACTIU	31.12.2010	31.12.2009	Variació
A. ACTIU NO CORRENT	960.759,32	1.058.786,30	(98.026,98)
I. Immobilitzat intangible	105.956,41	159.646,99	(53.690,58)
Patents, llicències, marques i similars	10.140,82	9.082,86	1.057,96
Aplicacions informàtiques	95.815,59	150.564,13	(54.748,54)
II. Immobilitzat material	845.034,53	888.535,52	(43.500,99)
Instal·lacions tècniques	845.034,53	888.535,52	(43.500,99)
V. Inversions financeres a llarg termini	9.768,38	10.603,79	(835,41)
B. ACTIU CORRENT	11.527.265,06	9.865.215,28	1.662.049,78
III. Deutors comercials i altres comptes a cobrar	10.521.303,35	6.090.967,80	4.430.335,55
Clients per vendes i prestació de serveis	10.520.553,35	6.080.002,03	4.440.551,32
Bestretes al personal	750,00	10.965,77	(10.215,77)
VII. Efectiu i altres actius líquids equivalents	1.005.961,71	3.774.247,48	(2.768.285,77)
TOTAL ACTIU	12.488.024,38	10.924.001,58	1.564.022,80
PATRIMONI NET I PASSIU	31.12.2010	31.12.2009	Variació
A. PATRIMONI NET	5.956.337,57	6.942.721,86	(986.384,29)
I. Fons propis	3.222.796,73	3.258.718,45	(35.921,72)
VI. Altres aportacions de socis	2.813.739,50	3.719.925,13	(906.185,63)
VII. Resultat de l'exercici	(80.198,66)	(35.921,72)	(44.276,94)
C. PASSIU CORRENT	6.531.686,81	3.981.279,72	2.550.407,09
III. Deutes a curt termini	6.254,80	6.600,63	(345,83)
V. Creditors comercials i altres comptes a pagar	3.324.207,44	3.469.194,92	(144.987,48)
Proveïdors	1.010.731,69	1.093.302,98	(82.571,29)
Personal. Remuneracions pendents de pagament	500.042,48	520.097,10	(20.054,62)
Administracions públiques	1.813.433,27	1.855.794,84	(42.361,57)
VI. Periodificacions a curt termini	3.201.224,57	505.484,17	2.695.740,40
TOTAL PATRIMONI NET I PASSIU	12.488.024,38	10.924.001,58	1.564.022,80

Imports en euros.

Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

2.2. COMPTE ECONOMICOPATRIMONIAL

El Compte economicopatrimonial corresponent a l'exercici 2010, que inclou les dades de l'exercici 2009, és el següent:

Concepte	2010	2009	Variació
A) OPERACIONS CONTINUADES			
1. Import net de la xifra de negocis	5.635.493,91	7.781.128,32	(2.145.634,41)
a) Vendes	3.060.165,45	3.096.666,89	(36.501,44)
b) Prestació de serveis	2.575.328,46	4.684.461,43	(2.109.132,97)
5. Altres ingressos d'explotació	30.825.845,40	28.652.595,55	2.173.249,85
b) Subvencions d'explotació incorporades al resultat de l'exercici	30.825.845,40	28.652.595,55	2.173.249,85
6. Despeses de personal	(30.632.647,54)	(31.626.333,36)	993.685,82
a) Sous, salaris i assimilats	(23.713.799,49)	(24.588.049,65)	874.250,16
b) Càrregues socials	(6.918.848,05)	(7.038.283,71)	119.435,66
7. Altres despeses d'explotació	(5.518.074,25)	(4.505.070,16)	(1.013.004,09)
a) Serveis exteriors	(5.048.206,74)	(4.060.796,85)	(987.409,89)
b) Tributs	(756,99)	(1.784,53)	1.027,54
d) Altres despeses de gestió corrent	(469.110,52)	(442.488,78)	(26.621,74)
8. Amortització de l'immobilitzat	(308.386,49)	(378.493,47)	70.106,98
11. Deteriorament i resultat per alienacions	(7.271,10)	(1.875,73)	(5.395,37)
12. Altres resultats	(73.430,27)	43.986,40	(117.416,67)
A.1) Resultat d'explotació	(78.470,34)	(34.062,45)	(44.407,89)
12. Ingressos financers	1.112,61	1.475,17	(362,56)
a) De participacions en instruments de patrimoni	1.112,61	1.475,17	(362,56)
13. Despeses financeres	(2.840,93)	(3.334,44)	493,51
A.2) Resultat financer	(1.728,32)	(1.859,27)	130,95
A.3) Resultat abans d'impostos	(80.198,66)	(35.921,72)	(44.276,94)
A.4) Resultat de l'exercici procedent d'operacions continuades	(80.198,66)	(35.921,72)	(44.276,94)
RESULTAT DE L'EXERCICI	(80.198,66)	(35.921,72)	(44.276,94)

Imports en euros.

Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

2.3. ESTAT DE LA LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST

La Liquidació del pressupost del CPNL corresponent a l'exercici 2010 és la següent:

Ingressos	Aprovat pel Parlament	Modificacions	Aprovat pel Ple del CPNL	Drets reconeguts
3. Matrícules i altres ingressos	4.411.017,96	1.048.982,04	5.460.000,00	5.660.097,27
4. Transferències corrents	27.783.942,04	4.273.049,00	32.056.991,04	32.269.643,39
5. Ingressos patrimonials	5.000,00	5.000,00	10.000,00	1.112,61
8. Actius financers	40,00	1.722.968,96	1.723.008,96	1.290.888,97
Total pressupost d'ingressos	32.200.000,00	7.050.000,00	39.250.000,00	39.221.742,24
Despeses	Aprovat pel Parlament	Modificacions	Aprovat pel Ple del CPNL	Obligacions reconegudes
1. Remuneracions de personal	26.260.000,00	6.940.000,00	33.200.000,00	30.632.647,54
2. Béns corrents	5.589.980,00	49.000,00	5.638.980,00	5.048.963,73
3. Despeses financeres	50.000,00	(40.000,00)	10.000,00	2.840,93
4. Transferències corrents	10,00	0,00	10,00	0,00
6. Inversions reals	300.000,00	101.000,00	401.000,00	218.466,02
8. Actius financers	10,00	0,00	10,00	0,00
Total pressupost de despeses	32.200.000,00	7.050.000,00	39.250.000,00	35.902.918,22
Excedent aportació Generalitat i ajuntaments				469.110,52
Total pressupost de despeses ajustat				36.372.028,74
Resultat pressupostari				2.849.713,50

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia d'acord amb les dades facilitades pel Consorci per a la Normalització Lingüística.

El CPNL incrementa les obligacions reconegudes del pressupost amb l'excés de les aportacions de la Generalitat i dels ajuntaments, que l'exercici 2010 va estimar en 469.110,52 €. El CPNL no ha proporcionat a la Sindicatura cap expedient que justifiqui aquest ajustament.¹

2.3.1. Elaboració del pressupost del Consorci per a la Normalització Lingüística

El CPNL es finança, principalment, mitjançant les aportacions dels seus ens consorciats. Així, segons els Estatuts l'aportació de la Generalitat al finançament del CPNL ha de ser

1. Qualsevol modificació o ajustament en el pressupost del CPNL s'hauria d'haver realitzat mitjançant els corresponents expedients de modificacions de crèdit i/o d'anul·lacions de drets o obligacions.

inicialment del 65% de les necessitats financeres de l'entitat i les aportacions dels ens locals consorciats han de cobrir, en principi, el 35% restant.²

Els percentatges d'aportació concret de cada ens local consorciat es van instaurar d'acord amb un estudi realitzat l'any 1994 i són els que es continuen aplicant en l'exercici fiscalitzat.

L'aportació de cada ens local ha de ser la que resulti del respectiu conveni d'adscripció i s'ha de calcular en funció dels costos del CNL de la respectiva demarcació, dels costos del seu servei local de català i dels costos dels cursos de català que s'hi fan i de la part proporcional dels costos generals del CPNL.³

Per tal de concretar les aportacions ordinàries de les entitats locals consorciades el CPNL elabora el seu pressupost de la manera següent:

1. En el darrer trimestre de cada exercici el Consell d'Administració del CPNL prepara l'avantprojecte de pressupost de l'exercici tenint en compte l'aportació prevista de la Generalitat i l'orientació de les possibles aportacions dels ens locals.
2. A partir de l'avantprojecte de pressupost es confeccionen els pressupostos dels vint-i-dos CNL, i el pressupost global definitiu del CPNL.
3. Es convoca el Ple del CPNL perquè aprovi el pressupost global de l'exercici, que s'envia al Parlament per tal que sigui aprovat amb els pressupostos de la Generalitat i es notifica a cada ens local l'import previst de la seva aportació.

El Parlament aprovà la Llei 23/2009, del 23 de desembre, de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2010 amb un pressupost per al CPNL de 32.200.000 €.

El 16 de febrer del 2010 el Ple del CPNL va aprovar el pressupost de l'exercici 2010, per 39.250.000 €, un import superior en 7.050.000 € a l'acordat pel Parlament, sense que hi consti el preceptiu expedient que justifiqui aquesta modificació pressupostària i el seu finançament (vegeu l'apartat 3.1.2).

2.3.2. Liquidació dels pressupostos dels centres de normalització lingüística

Al llarg del primer quadrimestre de l'any següent al del pressupost, el CPNL realitza una liquidació per a cada ens local en funció de les desviacions de les despeses i dels ingressos haguts en cada CNL.

2. Article 22.a) dels Estatuts del CPNL, aprovats en dates 3 i 11 d'octubre del 1988 pel Consell Executiu de la Generalitat de Catalunya.

3. Article 22.b) dels Estatuts del CPNL.

Per tal de determinar el saldo a 31 de desembre de cada ens local consorciat respecte al CPNL es realitza el càlcul següent:

+	A. Aportacions a realitzar de l'exercici
+	B. Aportacions a realitzar d'exercicis anteriors (pendents)
-	C. Aportacions realitzades i compensacions
±	D. Liquidació de l'exercici (D.3 + D.6)
	D.1. Pressupost despeses
	D.2. Despeses reals contretes
	D.3. Crèdit disponible (D.1 - D.2)
	D.4. Pressupost d'ingressos (previsió de matrícules)
	D.5. Ingressos reals
	D.6. Excés d'ingressos (D.5 - D.4)
-	E. Romanents d'exercicis anteriors
±	F. Saldo a 31/12: $A + B - C \pm D \pm E$
	F.1. Deutors si $A + B - C \pm D \pm E > 0$
	F.2. Aportacions pendents d'aplicació si $A + B - C \pm D \pm E < 0$

Font: Elaboració pròpia.

Els saldos pendents que té el CPNL respecte als ens consorciats es comptabilitzen com a deutors comercials i altres comptes a cobrar, en l'actiu del balanç, si la liquidació li és a favor, i com a subvencions, dins de l'epígraf patrimoni net del passiu, quan la liquidació és favorable a l'entitat consorciada.

En l'escrit que el Consorci envia cada exercici als ens consorciats consta l'import que cada ens ha d'aportar pel seu funcionament. En aquest escrit no es distingeix la part d'aquest import que finança el consorci per a despeses corrents i quina part està destinada a finançar cursos i altres activitats.

2.4. ROMANENT DE TRESORERIA

El Romanent de tresoreria presentat pel CPNL corresponent a l'exercici 2010 és el següent:

Concepte	Saldo a 31.12.2009	Saldo a 31.12.2010
Deutors pressupostaris	6.090.967,80	10.521.303,35
Creditors pressupostaris	(3.469.194,92)	(3.324.207,44)
Efectiu i altres líquids de tresoreria	3.774.247,48	1.005.961,71
Romanent de tresoreria total	6.396.020,36	8.203.057,62

Imports en euros.

Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

El CPNL no presenta un desglossament entre el romanent de tresoreria afectat i no afectat. Tampoc no preveu cap provisió de morositat.

3. FISCALITZACIÓ REALITZADA

La fiscalització es limita, tal com s'exposa en l'apartat 1.1.1 d'aquest informe, a l'àrea de personal i a la dels saldos del CPNL amb els ens consorciats. A continuació s'analitzen les àrees fiscalitzades.

3.1. ÀREA DE PERSONAL

El detall de les retribucions del personal del CPNL dels exercicis 2010 i 2009 és el següent:

Concepte	2010	2009
Sous i salaris	23.713.799,49	24.588.049,65
Seguretat Social	6.832.325,63	6.936.568,40
Aportacions a plans de pensions	86.522,42	101.715,31
Total	30.632.647,54	31.626.333,36

Imports en euros.

Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

La plantilla mitjana del CPNL els exercicis 2009 i 2010 era la següent:

Categoria laboral	2009			2010		
	Homes	Dones	Total	Homes	Dones	Total
Gerent	0	1	1	0	1	1
Administratius	10	93	103	10	94	104
Recepcionistes	0	4	4	0	3	3
Responsables de magatzem	1	1	2	1	1	2
Tècnics	179	712	891	168	678	846
Director d'unitat	1	3	4	1	3	4
Porters	3	0	3	3	0	3
Total	194	814	1.008	183	780	963

Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

El CPNL disposava de 1.061 i 995 treballadors a 31 de desembre del 2009 i del 2010, respectivament.

3.1.1. Retribucions de personal

Les observacions de la fiscalització de l'àrea de personal pel que fa a retribucions de personal són les següents:

Variació de les retribucions del 2010

La Sindicatura ha verificat que les variacions de les retribucions del personal del CPNL estan d'acord amb l'increment inicial que estableix la Llei de pressupostos de la Genera-

litat per al 2010 i el posterior decrement regulat pel Decret Llei 3/2010, del 29 de maig, de mesures urgents de contenció de la despesa i en matèria fiscal per a la reducció del dèficit públic.

Complement de responsabilitat

En la fiscalització s'ha detectat que s'ha retribuït a tot el personal administratiu dels serveis centrals amb un complement de responsabilitat, per un import anual de 3.277 € per persona, mentre que el Conveni col·lectiu de treball del CPNL, publicat en data 13 de juny del 2007, únicament preveu aquest complement per als responsables d'unitat.

El CPNL va aplicar aquest complement basant-se en una Resolució del seu president del 30 de setembre de 1991, anterior a la data del Conveni col·lectiu de treball del CPNL, on s'establien un plusos per al personal administratiu del serveis centrals.

Sobre aquest aspecte cal dir el següent:

- a) L'any 1991 era vigent el Conveni col·lectiu del CPNL aprovat per Acord del 25 de novembre de 1991. En l'esmentat conveni ja es preveia l'existència del complement de responsabilitat com a complement vinculat a persones que ocupaven llocs de treball de comandament, responsabilitat, direcció i coordinació. Aquest complement tenia caràcter temporal mentre duressin aquestes funcions.

L'article 22 del conveni aleshores vigent establí quins eren els càrrecs de comandament i de responsabilitat del CPNL (càrrecs que, per tant, havien de percebre el complement esmentat) i permetia que el Consell d'Administració n'establís uns altres, ja que era l'òrgan competent per aprovar les retribucions que havia de percebre el personal del CPNL d'acord amb l'article 13 dels Estatuts.

- b) Des de l'any 1991 el Consell d'Administració era l'òrgan competent per establir quin personal podia ser retribuït com a càrrec de responsabilitat, a més dels establerts inicialment en el Conveni.

De la documentació proporcionada pel CPNL a la Sindicatura no es dedueix que existís cap acord del Consell d'Administració del Consorci que emparés aquesta modificació retributiva.

Per tant, si no existeix cap acord previ del Consell d'Administració del CPNL que emparés la posterior atribució formal del complement retributiu analitzat, el fet que l'any 1991 mitjançant resolució del president del CPNL s'ordenés retribuir determinades persones que no ocupaven els càrrecs de responsabilitat establerts en l'article 22 del Conveni col·lectiu vigent, no s'ajustava a dret donada la manca de competències del president en aquest tema.

El CPNL no ha proporcionat cap acord previ del seu Consell d'Administració que empari l'atribució formal d'aquest complement.

Retribucions dels caps d'àrea

El Conveni col·lectiu de treball del CPNL no estableix les retribucions dels seus caps d'àrea. Aquestes retribucions tampoc consten en les taules per al 2010 que ha proporcionat el CPNL. Així mateix el CPNL no ha proporcionat a la Sindicatura cap aprovació de les esmentades retribucions al Consell d'Administració.

Aquestes retribucions, equivalents a les d'un funcionari del grup A-28/A-29 (entre 65.000 i 66.892,79€ l'exercici 2010), es van establir l'any 1999 per a la plaça de cap de Programes i a partir de l'any 2005 es van aplicar a la resta dels caps d'àrea. No obstant això, no es van recollir en el conveni aprovat el 2007, que és on s'estableixen les retribucions del personal del CPNL.

El Consell d'Administració del CPNL hauria d'haver aprovat la creació dels caps d'àrea i, les retribucions haurien d'haver estat les corresponents als tècnics de grau superior establertes en el conveni del CPNL. Aquestes retribucions haurien de coincidir amb el Conveni únic del personal laboral de la Generalitat per als tècnics de grau superior d'acord amb el que disposa l'article 35 del Conveni del personal laboral del CPNL.

Complement de formació

L'exercici 2010 el CPNL ha retribuint vint-i-set persones amb un complement de formació total de 13.810€ que no està estipulat en el Conveni col·lectiu de treball del CPNL.

El CPNL no ha proporcionat cap document on consti l'aprovació d'aquest complement.

Conciliació de les retribucions declarades a l'AEAT i retencions de l'IRPF en les nòmines

S'ha evidenciat una diferència no explicada de 2.059,52€ entre l'import que consta com a base en el resum anual de retencions i ingressos a compte de l'IRPF, model 190 de l'AEAT, i la xifra que consta en la comptabilitat del CPNL corresponent a remuneracions de personal.

Així mateix, s'ha palesat una diferència d'11.936,61€ entre les retencions de l'IRPF comptabilitzades pel CPNL i (3.621.471,16€) corresponents a l'exercici 2010 i les que inclou el model 190, (3.609.534,55€), presentat a l'AEAT.

El CPNL no ha facilitat les declaracions trimestrals dels models 110/111 de l'AEAT, Retencions i ingressos a compte i Rendiments del treball i d'activitats econòmiques, premis i

determinats guanys patrimonials i imputacions de renda, i, per tant, no s'han pogut conciliar amb el resum anual model 190.

Així mateix, s'han detectat errors no significatius en l'actualització dels percentatges de retencions de l'IRPF aplicats en les nòmines de tres treballadors.

3.1.2. Pressupost de remuneracions de personal

En la fiscalització del capítol 1, Remuneracions del personal, de la Liquidació de despeses s'ha observat el següent:

Llei de pressupostos

No s'ha pogut conciliar el nombre total de dotacions que consten en l'Annex de personal del CPNL que figura en la Llei de pressupostos de la Generalitat per al 2010, un total de 892 treballadors, amb el nombre d'efectius a 31 de desembre del 2009 que ha proporcionat el Consorci, 1.061 treballadors. Per tant, a l'inici de l'exercici 2010 hi havia 169 places que no estaven dotades pressupostàriament segons la Llei de pressupostos de la Generalitat per al 2010. Així mateix, la plantilla mitjana durant el 2010, de 963 persones, i la corresponent al 31 de desembre del 2010, de 995 treballadors, també han superat la dotació aprovada en la Llei.

La comparació entre les dades incloses en els annexos dels pressupostos dels exercicis 2009 i 2010, les dades reals a 31 de desembre i la plantilla mitjana del Consorci és la següent:

Concepte	Treballadors 2009	Treballadors 2010
Pressupost	600	892
Plantilla mitjana	1.008	963
Plantilla a 31 de desembre	1.061	995

Font: Elaboració pròpia segons dades proporcionades pel Consorci i les extretes dels pressupostos de la Generalitat.

Modificació del pressupost de remuneracions de personal

Tal com es detalla en l'apartat 2.3.1 d'aquest informe, el Ple del CPNL va acordar, amb posterioritat a l'aprovació de la Llei de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2010, un nou pressupost amb un increment de 7.050.000 €, sense que es formalitzés cap expedient de modificació de crèdit. Aquesta modificació pressupostària suposa un augment de 6.940.000 € del capítol 1, és a dir, una variació d'un 26% respecte al pressupost que havia aprovat el Parlament.

Tanmateix, com es recull en el punt anterior, el nombre de treballadors de l'entitat al llarg de l'exercici 2010 va estar per sobre del que reflecteix la Llei de pressupostos de la Generalitat de Catalunya. Per tant, el CPNL hauria d'haver elaborat el seu pressupost d'una manera més ajustada, i recollir la totalitat de les despeses previsible, per tal d'evitar importants modificacions pressupostàries, especialment al començament de l'exercici.

Comptabilització pressupostària de la paga extraordinària

En la fiscalització efectuada per la Sindicatura s'observa que el CPNL ha comptabilitzat pressupostàriament l'estimació de la paga extra meritada corresponent a l'exercici 2011, per 500.042,48 €, i l'exercici 2009 va comptabilitzar pressupostàriament l'estimació de la paga extra meritada corresponent a l'exercici 2010, per un total de 520.097,10 €.

El reconeixement de la despesa pressupostària s'ha de registrar en el moment de l'acte administratiu i, com a conseqüència, en el pressupost no s'han de reconèixer periodificacions sinó únicament la despesa efectiva realitzada. Per tant, si les pagues es comptabilitzessin adequadament en l'exercici pressupostari que correspon, la despesa pressupostària del 2010 es trobaria infravalorada en 20.054,62 €, quantitat que és la diferència entre l'import registrat en el pressupost el 2009 i el 2010 per la periodificació de les pagues extraordinàries.

3.1.3. Ajuts socials al personal

En la fiscalització de l'àrea de personal s'han observat els aspectes que es detallen a continuació sobre els ajuts socials als treballadors:

Contractació dels tiquets restaurant

El 21 de desembre del 1999 el CPNL va signar un contracte pel servei d'ajut per menjar per al personal mitjançant tiquets restaurant. Aquest contracte es va adjudicar directament i s'ha anat prorrogant cada any.

D'acord amb l'article 199 de la Llei 13/1995, del 18 de maig, de contractes de les administracions públiques, i l'article 279⁴ de la LCSP, l'exercici 2010 no era procedent prorrogar el contracte formalitzat el 1999, i, per tant s'hauria d'haver realitzat una licitació pública per a la prestació d'aquest servei. L'exercici 2010 la despesa per aquest concepte va ser de 300.064,09 €.

4. Tant la derogada Llei 13/1995, del 18 de maig, de contractes del sector públic, com la LCSP vigent a l'exercici 2010 estableixen que els contractes de serveis no podien excedir de sis anys, amb les pròrrogues incloses.

Assignació dels tiquets restaurant

L'article 40 del Conveni col·lectiu del CPNL estableix que el personal de l'esmentat Consorci rebrà vals d'ajut per menjar en funció de la jornada laboral que realitzi. No obstant això, en l'assignació del nombre de tiquets restaurant que correspon a cada treballador el CPNL únicament descompta els dies de baixa i els de llicències o permisos quan aquests són superiors al mes.

3.1.4. Altres aspectes de personal

En la fiscalització d'altres aspectes del personal del CPNL s'han observat els aspectes següents:

Plantilla de personal

El CPNL ha presentat a la Sindicatura com a plantilla del seu personal una relació dels treballadors del Consorci a 31 de desembre del 2010, la qual s'inclou en l'apartat 3.1 d'aquest informe. Aquesta relació no està aprovada formalment ni publicada tal com estableix l'article 12 del seu Conveni col·lectiu; no hi consten els llocs de treball existents, el tipus de jornada i el règim horari, el grup, la categoria professional i l'especialitat i, si s'escau, la localitat per centres de treball.

El CPNL no disposa d'un catàleg complet de llocs de treball.⁵

Annex de personal de la Llei de pressupostos

L'Annex de personal inclou 825 treballadors del grup B i 67 del grup C però no esmenta cap titulat superior, malgrat que el CPNL contracta i retribueix alguns treballadors, com els caps d'àrea, com a titulats superiors del grup A. D'igual forma la plantilla facilitada pel Consorci inclou recepcionistes, porters i responsables de magatzem, els qual no s'inclouen, a priori, en el grup C del personal.

Fitxatge del personal

En l'exercici fiscalitzat el CPNL no disposa d'un procediment que permeti el control horari del personal de les seves oficines.

5. Segons estableix l'article 51 del Reglament del CPNL, aprovat el 16 de febrer del 2010 pel Ple del Consorci.

Conveni col·lectiu de treball

L'exercici 2010 el CPNL aplica el Conveni col·lectiu⁶ aprovat per als exercicis 2006 i 2007, prorrogat perquè no es disposa d'un conveni posterior.

S'han realitzat modificacions al Conveni col·lectiu de treball del CPNL mitjançant una Comissió paritària del Consorci i del Comitè d'empresa que no han estat dipositades ni registrades en el Departament d'Empresa i Ocupació, i que tampoc han estat publicades.⁷

Selecció dels tècnics de normalització lingüística polivalents

El CPNL disposa d'una borsa de candidats per ocupar les places vacants de tècnics de normalització lingüística polivalents⁸. No obstant això, no disposa de cap criteri de selecció aprovat que respecti els principis de mèrit, capacitat i lliure concurrència.

Auditoria laboral

El CPNL va encarregar a l'empresa Garrigues, Advocats i Assessors Tributaris un informe d'auditoria laboral de la contractació temporal del personal tècnic de normalització lingüística polivalent.

L'empresa va analitzar un total de seixanta-nou contractes de treball temporals, que representava gairebé un 8% del total; i cinc d'indefinitos corresponents a l'exercici 2009. Va considerar innecessari incrementar el nombre de contractes a revisar perquè va detectar que principalment la causa de contractació que s'utilitzava en els diferents contractes analitzats (en especial els contractes d'obra i servei) era sempre molt similar, la qual cosa els permetia estendre les consideracions i conclusions de la seva anàlisi a la resta de contractes existents.

Aquest informe, del gener del 2010, posa de manifest aspectes rellevants per a la fiscalització A continuació es transcriuen les principals conclusions a què va arribar l'empresa que va fer l'auditoria laboral:

- La major part dels contractes temporals que subscriu el CPNL pertanyen a la modalitat d'obra o servei determinat, prevista a l'article 15.1 de l'ET i a l'article 2 del

6. Resolució del director general de relacions laborals TRE/1736/2007, del 22 de maig, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball del CPNL, per als anys 2006-2007. (DOGC 4903, del 13 d'agost del 2007).

7. Segons regula l'article 90 del Reial decret 1/1995, del 24 de maig, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de l'Estatut dels Treballadors.

8. Els tècnics de normalització lingüística polivalents són personal del CPNL que porten a terme tasques d'ensenyament, de dinamització cultural i d'assessorament.

RD 2720/98. De conformitat amb aquesta regulació jurídica i amb la interpretació efectuada per la jurisprudència, l'obra o servei que constitueix l'objecte d'aquest tipus de contracte ha de presentar autonomia i substantivitat pròpia dins de l'activitat de l'empresa que contracta, a l'hora que la seva execució ha d'estar limitada en el temps, però ha de ser de durada incerta, i no ha de respondre a una necessitat permanent i cíclica de l'empresa.

- En els contractes d'obra o servei efectuats pel CPNL, malgrat en termes generals podem afirmar que s'identifica de manera clara i suficientment concreta quina és la causa del contracte (complint d'aquesta manera les exigències formals de la normativa d'aplicació), es constata que la mateixa o similar causa es repeteix en un elevat nombre de contractes, tant de manera simultània com al llarg dels anys. A més, sovint es concerten amb una mateixa persona, de formar simultània o successiva, més d'un contracte d'obra o servei per les mateixes o similars causes dels anteriors contractes, de manera que determinades persones es troben vinculades a l'entitat (encara que de forma interrompuda) durant un bon nombre d'anys.
- Les obres o serveis per les quals habitualment es concerten els contractes es corresponen a les activitats ordinàries que el CPNL realitza, i hi ha coincidència entre personal indefinit i personal temporal en la realització d'un mateix tipus de tasques. Per tant, no ens trobem davant d'obres o serveis de caràcter temporal, dotades d'autonomia i substantivitat pròpia, sinó davant de necessitats permanents de l'entitat.
- En conseqüència, es detecta un risc important i és que es pugui considerar que els contractes d'obra o servei del CPNL han estat efectuats en frau de llei i, per tant, hagin de ser considerats indefinits. Aquest risc és major en relació amb aquells contractes en els quals al llarg dels anys es repeteix la mateixa o similar causa, com també respecte d'aquelles persones que durant anys han formalitzat un considerable nombre de contractes temporals amb l'entitat.
- Amb independència que la causa del contracte pugui ser fraudulenta o no, per imperatiu de l'article 15.5 de l'ET han de ser considerats com a treballadors indefinits aquells que durant un període de 30 mesos han estat contractats durant més de 24 mesos, amb solució de continuïtat o sense, per al mateix lloc de treball, mitjançant dos o més contractes temporals. En els contractes analitzats s'ha constatat que fins a 31 treballadors haurien superat aquells períodes i, per tant, de conformitat amb el que disposa el precepte esmentat, haurien de ser considerats treballadors indefinits. Com que únicament s'ha analitzat una petita representació de la totalitat de contractes temporals actualment vigents, per tal de determinar quantes persones es troben en aquesta mateixa situació, seria convenient verificar aquest punt, respecte a la totalitat de treballadors temporals contractats en l'actualitat. Resten exclosos del còmput del període dels 24 mesos, els contractes de relleu, d'interinitat i de formació.
- El CPNL formalitza amb alguns dels seus treballadors, annexos d'ampliació del contracte inicial, en els quals s'incrementa la jornada inicialment pactada i s'amplia

l'objecte inicialment estipulat en el contracte. Així mateix, en ocasions, es formalitza amb un mateix treballador més d'un contracte temporal d'obra o servei que coincideixen en el temps. [...], creiem que aquestes pràctiques contribueixen a reforçar la idea que realment ens trobem davant de necessitats permanents i continuades de l'entitat i que formen part de la seva activitat habitual [...]

Del que s'ha exposat la Sindicatura observa que hi ha un alt grau de temporalitat en la contractació de treballadors del CPNL, i que es poden haver incomplert, entre altres, l'article 15.5 de l'Estatut dels treballadors,⁹ l'article 2.2 del Reial decret 2720/1998,¹⁰ i l'article 30 del Conveni col·lectiu del CPNL,¹¹ tal com es detallen en l'auditoria laboral descrita.

Cal esmentar que l'Annex de la Llei de pressupostos aprova que en el CPNL hi hagi 370 treballadors laborals temporals dels 892 treballadors totals, que representen el 41% de la plantilla.

3.2. SALDOS DEL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA AMB ELS ENS CONSORCIATS

Els saldos dels comptes deutors pendents de la Generalitat i dels ens locals consorciats que figuren en el Balanç del CPNL sumen un total de 10.520.553,35 €, el que suposa un 84,2% de l'actiu. Els saldos creditors d'ens consorciats per 2.813.739,50 € suposen un 22,5% del passiu.

A continuació s'analitzen els saldos pendents del CPNL amb els ens consorciats.

9. El Reial decret legislatiu 1/1995, del 24 de març, pel qual s'aprova el text refós de l'Estatut dels treballadors estableix el següent: "Sense perjudici d'allò disposat als apartats 2 i 3 d'aquests article, els treballadors que en un període de 30 mesos haguessin estat contractats durant un termini superior a vint-i-quatre mesos, amb o sense solució de continuïtat, per al mateix lloc de treball amb la mateixa empresa, mitjançant dos o més contractes temporals, sigui directament o a través de la seva posada a disposició per empreses de treball temporal, amb les mateixes o diferents modalitats contractuals de duració determinada, adquiriran la condició de treballadors fixos."

10. L'article 2.2 del Reial decret 2720/1998 estableix el següent: "El contracte per obra o servei determinat tindrà el següent règim jurídic: a) El contracte haurà d'especificar i identificar suficientment, amb precisió i claredat, l'obra o el servei que constitueixi el seu objecte. b) La durada del contracte serà la de temps exigits per a la realització de la obra o servei."

11. L'article 30 del Conveni col·lectiu del CPNL estableix el següent: "La contractació eventual o temporal només es pot fer en els casos de substitució, sobrecàrrega de feina, urgència manifesta, programes específics o bé per a la prestació de serveis que són temporals per a la seva naturalesa i que estan lligats a llocs de treball fora del catàleg."

3.2.1. Saldos deutors dels ens consorciats

El saldos deutors pendents dels ens consorciats del CPNL, a 31 de desembre del 2010, són els següents:

Període	Ens locals	Generalitat	Altres	Total
Anteriors al 2000	361.782,81	-	5.314,13	367.096,94
Del 2000 al 2005	574.031,18	-	33.134,89	607.166,07
Total anteriors al 2005	935.813,99	-	38.449,02	974.263,01
Del 2006 al 2009	1.089.374,94	-	107.895,24	1.197.270,18
Total anteriors 2010	2.025.188,93	-	146.344,26	2.171.533,19
Liquidacions 2010	2.544.713,70	5.171.334,08	632.972,38	8.349.020,16
Total	4.569.902,63	5.171.334,08	779.316,64	10.520.553,35

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia amb dades facilitades pel Consorci per a la Normalització Lingüística.

El saldo de la Generalitat de 5,17 M€ es va fer efectiu en el primer trimestre de l'exercici 2011.

En el quadre anterior la columna denominada Altres, amb un total de 779.316,64 €, conté, principalment, els convenis per a cursos puntuals amb empreses, ens locals no consorciats i establiments comercials.

3.2.2. Saldos creditors dels ens consorciats

Els saldos creditors pendents dels ens consorciats, a 31 de desembre del 2010, són els següents:

Concepte	Generalitat	Aportacions ordinàries pendents	Aportacions extraordinàries pendents	Total
Saldo a 31.12.2009	2.918.154,78	397.096,20	404.674,15	3.719.925,13
Liquidacions	(1.190.578,94)	140.568,70	143.824,61	(906.185,63)
Saldo a 31.12.2010	1.727.575,84	537.664,90	548.498,76	2.813.739,50

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia amb dades facilitades pel Consorci per a la Normalització Lingüística.

Nota: El saldo a 31.12.2009 inclou els saldos del 2009 i els dels exercicis anteriors.

El saldo a favor de la Generalitat prové, en gran part, d'una liquidació de l'exercici 2007 per 2.052.951,81 €. El CPNL no ha facilitat el desglossament d'aquest import.

En aportacions extraordinàries pendents el Consorci comptabilitza, per 548.498,76 €, l'excés aportat per l'Ajuntament de Barcelona per activitats d'acolliment.

3.2.3. Confirmació dels saldos deutors i creditors amb els ens consorciats

Com a part de la fiscalització realitzada, el 9 de juny del 2011 mitjançant la plataforma EACAT¹² es va enviar una sol·licitud de confirmació de saldos deutors i creditors a un total de 128¹³ ens locals (97 de saldos deutors i 31 de saldos creditors) sobre un total de 141, per confirmar el total dels saldos pendents amb el CPNL a 31 de desembre del 2010, tant de l'exercici 2010 com dels exercicis anteriors. El resultat d'aquests requeriments és el següent:

Concepte	Nombre	%
Ens locals que han contestat la sol·licitud:		
Confirmant el saldo amb el del CPNL	54	42,2
No confirmant el saldo amb el CPNL	36	28,1
Total ens locals que han contestat	90	70,3
Ens locals que no han contestat la sol·licitud	38	29,7
Total ens locals a què s'ha enviat la sol·licitud	128	100,0

Font: Elaboració pròpia.

De la sol·licitud realitzada destaquen les següents observacions:

Ens locals que no han contestat

Trenta-vuit ens locals no han contestat el requeriment de la Sindicatura respecte a la confirmació de saldos deutors i creditors pendents amb el CPNL (vegeu-ne la relació en l'apartat 6.3 d'aquest informe). Cal esmentar que les entitats que no han facilitat resposta no han complert el deure de col·laboració amb la Sindicatura establert en els articles 4.3 i 45.4 de la Llei de la Sindicatura de Comptes.¹⁴

Com a conseqüència no s'han pogut confirmar els saldos deutors amb el Consorci per 1.170.599,27 € i els saldos creditors per 397.758,64 €.

12. EACAT és l'extranet de les administracions catalanes.

13. La mostra està formada per tots els ens locals amb saldo deutor i creditor superior a 1.500 €.

14. L'article 4.3 de la Llei de la Sindicatura de Comptes estableix que: "Les entitats subjectes a fiscalització tenen el deure de col·laboració i el de subministrament de totes les dades, els documents anteriors o els informes que la Sindicatura de Comptes els sol·liciti. De la mateixa manera, la Sindicatura, en virtut d'aquesta obligació de col·laboració, pot obtenir directament de qualsevol entitat, persona física o jurídica, tant si és pública com privada, la informació i la documentació que necessiti i que estigui relacionada amb les tasques que té encomanades."

L'article 45.4. de la Llei de la Sindicatura de Comptes prescriu el següent: "L'òrgan que rep una petició de col·laboració de la Sindicatura de Comptes està obligat a justificar-ne la recepció i a atendre-la en el termini assenyalat, llevat que hi hagi impossibilitat de fer-ho. En aquest darrer cas, ho ha de raonar degudament quan justifica la recepció de la petició i ha d'indicar el termini que necessita per a poder atendre-la."

Discrepàncies en els saldos deutors i creditors

Hi ha un total de trenta-sis ens locals els saldo dels quals no coincideix amb el que consta al CPNL. La diferència, d'1.331.214,58 €, representa un 62% del saldo a confirmar, de 2.156.132,38 €, i es resumeix en el quadre següent:

Concepte	Import
Saldo segons el CPNL	2.156.132,38
Saldo segons l'ens local	1.096.912,74
(A) Confirmació de saldo de l'ens local superior al registrat pel CPNL	135.997,47
(B) Confirmació de saldo de l'ens local inferior al registrat pel CPNL	1.195.217,11
(A+B) Diferència total entre els saldos del CPNL i els confirmats	1.331.214,58

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Aquestes diferències no han estat conciliades pel CPNL (vegeu la relació de les diferències en l'annex que consta en l'apartat 6.4 d'aquest informe).

De les confirmacions anteriors es conclou que els saldos deutors del Consorci poden presentar problemes de cobrament en 1.195.217,11 €, en no ser reconeguts per l'ens local deutor.

3.2.4. Fiscalització dels saldos deutors i creditors dels ens consorciats

A continuació es detallen les observacions que s'han posat de manifest en la fiscalització efectuada.

Saldos antics

Els saldos deutors dels ens locals suposen un deute d'aquests envers el Consorci de 4.569.902,63 € dels quals 2.544.713,70 € corresponen a la liquidació de l'exercici 2010 i la resta, 2.025.188,93 €, a exercicis anteriors. D'aquests darrers, 361.782,81 € són deutes anteriors al 2000; 574.031,18 € corresponen a deutes del 2000 al 2005 i 1.089.374,94 € a deutes del 2006 al 2009.

El Consorci envia cada exercici un escrit als ens locals consorciats amb el saldo pendent a 31 de desembre. Els comptes anuals del CPNL no contenen cap provisió per cobrir aquests saldos deutors pendents.

Cal tenir en compte que la Sindicatura, en el seu informe 27/2002-C ja va recomanar que el CPNL hauria de depurar els saldos de deutes superiors a un any i realitzar periòdicament les oportunes conciliacions de saldos dels comptes deutors. S'ha constatat que aquesta recomanació no s'ha portat a terme.

Donada l'antiguitat dels saldos anteriors, la Sindicatura considera que en els comptes anuals s'hauria de dotar una provisió per a insolvències que posés de manifest la dificultat de cobrament dels saldos pendents.

D'acord amb el Pla general de comptabilitat pública¹⁵ i les normes internacionals aplicables a la comptabilitat del sector públic, el CPNL ha de realitzar una anàlisi individualitzada de seguiment de saldos efectuant la corresponent provisió per insolvències o, si escau, una estimació global del risc d'insolvència dels saldos deutors, tenint en compte l'antiguitat del deute, l'import, la naturalesa del recurs i els percentatges de cobrament.

En conseqüència, la Sindicatura, per tal de determinar l'import de la provisió, sense perjudici que el CPNL efectuï posteriorment una altra estimació i considerant les característiques i la naturalesa dels deutors, així com els criteris aplicats al sector públic, proposa un sistema de percentatges de provisió que té en compte l'antiguitat, la naturalesa i l'import dels saldos.

Així, es proposa imputar els saldos amb una antiguitat superior als cinc anys, és a dir anteriors al 2006, directament al resultat de l'exercici per la reduïda o nul·la probabilitat de cobrar-los. També es proposa dotar una provisió del 100% dels saldos dels exercicis 2006 i 2007, i del 50% i 25% de l'import del deute corresponent als exercicis 2008 i 2009, respectivament.

L'estimació de la provisió d'insolvències proposada per la Sindicatura és, per tant, la següent:

Any de procedència dels deutes	Import	Acció proposada	Import
Anteriors al 2006	974.723,44	(A) Aplicar el deute directament al compte economicopatrimonial	974.723,44
2006	108.909,68	Dotar el 100% del deute	108.909,68
2007	140.153,60	Dotar el 100% del deute	140.153,60
2008	193.610,53	Dotar el 50% del deute	96.805,27
2009	754.135,94	Dotar el 25% del deute	188.533,99
2010	8.349.020,16	No realitzar cap dotació	0,00
Del 2006 al 2010	9.545.829,91	(B) Total dotacions provisió per insolvències	534.402,54
Total deutes	10.520.553,35	(A+B) Total efecte resultat exercici 2010	1.509.125,98

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

15. L'Ordre del 28 d'agost del 1996, per la qual s'aprova el Pla general de comptabilitat pública de la Generalitat de Catalunya, estableix la possibilitat de xifrar l'import de la provisió al final de l'exercici o bé mitjançant una estimació global del risc de fallits o bé mitjançant un sistema individualitzat de seguiment dels saldos.

L'aplicació d'aquest criteri tindria un efecte de disminució del resultat de l'exercici en 1.509.125,98 €.

Tal com es detalla en els apartats 3.2.3 i 6.4 d'aquest informe, de la petició realitzada per la Sindicatura de confirmació de saldos a una mostra d'ens locals s'han posat en evidència possibles problemes de cobrabilitat, dels ens que han contestat al requeriment de la Sindicatura per 1.195.217,11 €.

Acceptació de l'aportació de l'exercici 2010 dels ens consorciats

En trenta-sis dels cinquanta-vuit expedients de liquidacions revisats no hi consta cap resolució per la qual s'accepti l'aportació al CPNL de l'ens local per a l'exercici 2010. Ens setze dels vint-i-dos expedients on sí hi consta l'aportació compromesa, no coincideix la xifra que estableix el CPNL amb la que reconeix l'ens local.

Reducció unilateral de l'aportació

L'exercici 2010, la Diputació de Girona va reduir unilateralment l'aportació prevista al CPNL, inclosa en el pressupost ordinari del CNL de Girona, de 103.080,96 €, a 72.030 €. El CPNL va carregar contra la liquidació de la Generalitat de Catalunya part d'aquesta aportació, per un total de 18.963,08 €. No hi ha cap document on consti que la Generalitat manifesti acceptar fer-se càrrec d'aquest import.

Convenis amb les diputacions de Tarragona i Lleida

Les subvencions de les diputacions de Tarragona i Lleida, que no són entitats consorciades del CPNL, es realitzen mitjançant uns convenis.

El CPNL no ha proporcionat a la Sindicatura el conveni amb la Diputació de Tarragona per a la seva fiscalització.

Aportació de la Diputació de Tarragona

Per al 2010 la Diputació de Tarragona va aprovar una subvenció que suposà una reducció de la seva aportació teòrica per a cada centre de la seva demarcació¹⁶ en aquell exercici 2010. La subvenció va passar dels 3.606 € que va aportar la Diputació per a cada centre en anys anteriors, a 600 €, el que suposà una rebaixa total de 30.060 €. En no tenir constància de cap conveni on s'estipulin els compromisos econòmics de la Diputació respecte al CPNL no s'ha pogut delimitar quin va ser el seu compromís real.

16. Els centres s'estructuren en serveis comarcals de català, serveis locals de català i oficines de català. La Diputació de Tarragona té deu centres.

L'exercici 2010, el CPNL ha carregat contra la liquidació de la Generalitat de Catalunya 54.090,72€ corresponents a la Diputació de Tarragona. No hi ha cap document on consti que la Generalitat manifesti fer-se càrrec d'aquest import.

Saldo de la liquidació de la Generalitat de Catalunya

El CPNL no ha facilitat documentació que justifiqui el saldo de la liquidació de la Generalitat de Catalunya, per 1.727.575,84€, que figura en els fons propis del Balanç del CPNL com a subvencions i que prové, bàsicament, de saldos d'exercicis anteriors.

Subvencions de la Generalitat

Segons l'article 11.3 de la Llei 25/2009, del 23 de desembre, de pressupostos de la Generalitat per al 2010, les transferències corrents de la Generalitat als ens classificats com a administracions públiques han d'equilibrar el Compte de pèrdues i guanys, llevat pel que fa a les dotacions per amortitzacions, provisions, deteriorament, variació d'existències i baixes d'immobilitzat. L'excés derivat de les transferències de la Generalitat i les seves entitats s'ha de restar de les transferències corrents previstes en el pressupost de la Generalitat per a l'any següent.

L'exercici 2010 el CPNL no ha aplicat com a ingrés en el compte de resultats dues subvencions de la Generalitat, d'1.709.918,04€ i 1.130.336,32€, perquè les ha periodificades com a ingressos anticipats, malgrat que corresponien a projectes o cursos del període 2010-2011 i que es disposava de la resolució de transferència per la Generalitat en el 2010. El CPNL no ha facilitat els criteris i el càlcul que suporten l'esmentada periodificació. Si aquestes subvencions s'haguessin aplicat a Resultats en l'exercici 2010 el resultat negatiu obtingut, de 80.198,66€, hauria millorat i les transferències de la Generalitat del 2011 s'haurien d'haver reduït tenint en compte l'import meritat realment en l'exercici 2010.

Establiment de preus dels cursos

Els preus de les matrícules i els increments interanys dels cursos de català impartits pel CPNL són aprovats pel Consell d'Administració del Consorci.

Atès que el CPNL és una entitat de dret públic, l'import de les matrícules dels alumnes dels cursos de català impartits pel Consorci han de tenir la consideració de preus públics. En conseqüència, s'haurien d'haver establert mitjançant ordre del conseller o consellera competent per raó de la matèria.¹⁷

17. Segons estableix l'article 1.3.2 del Decret legislatiu 3/2008, del 25 de juny, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de taxes i preus públics de la Generalitat de Catalunya.

4. CONCLUSIONS, OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

4.1. CONCLUSIONS

D'acord amb els objectius previstos, un cop examinats l'àrea de personal i els saldos amb els ens consorciats en l'exercici 2010 del CPNL, s'exposen les conclusions i les observacions i recomanacions que es detallen a continuació:

- Quant a la revisió de l'àrea de personal: a causa de la magnitud i la importància de les mancances evidenciades respecte a la relació i el catàleg de llocs de treball, les retribucions del personal i el possible risc laboral pel que fa a les contractacions temporals del personal tècnic de normalització lingüística polivalent, la infravaloració del pressupost inicial del capítol 1, i altres observacions contingudes en l'epígraf 4.2.2 d'aquest informe, la Sindicatura no pot manifestar-se favorablement en relació a l'àrea de personal del CPNL.
- Pel que fa a la revisió dels saldos amb els ens consorciats: tenint en compte l'antiguitat de gran part del saldo deutor, les nombroses i significatives diferències de saldo amb els ens consorciats, l'aplicació indeguda de saldos a la liquidació amb la Generalitat, la manca de provisió dels saldos de dubtós cobrament i les altres observacions contingudes en l'epígraf 4.2.3 d'aquest informe, la Sindicatura no pot pronunciar-se favorablement quant a la bondat dels saldos deutors i creditors dels ens locals consorciats que figuren en el Balanç del CPNL.

L'abast de la revisió té un caràcter limitat i no correspon a una fiscalització completa ja que s'ha centrat en la revisió de les àrees esmentades i per l'exercici 2010, amb la documentació facilitada. Per tant, les conclusions de l'informe no poden utilitzar-se fora d'aquest context ni extrapolar-se a la resta de l'activitat desenvolupada pel CPNL.

D'igual forma l'abast del treball s'ha vist limitat per les mancances de documentació i de conciliació de saldos que el CPNL no ha facilitat per a la seva fiscalització.

4.2. OBSERVACIONS I RECOMANACIONS

A continuació es presenta un resum dels aspectes més significatius que s'han posat de manifest en la fiscalització realitzada, els quals caldria tenir presents i esmenar, si s'escau, en la mesura que encara no s'hagi fet.

4.2.1. Referent als comptes anuals

Les principals observacions i recomanacions respecte als comptes anuals del CPNL són les següents:

- El CPNL ha presentat els seus comptes anuals, d'acord amb els models establerts en el pla comptable aplicable a les empreses privades.

El CPNL, com a entitat amb participació majoritària de la Generalitat, ha d'adaptar la seva normativa al sector públic que li és d'aplicació, i com a conseqüència aplicar el Pla general de comptabilitat pública de la Generalitat de Catalunya.

- El 16 de febrer del 2010, el Ple del CPNL va aprovar, amb posterioritat a l'aprovació de la Llei de pressupostos de la Generalitat de Catalunya pel Parlament, un nou pressupost per a l'exercici 2010 amb un increment de 7.050.000 € respecte a l'inicial, un 22% més, sense haver tramitat cap expedient de modificació que justificués i aprovés la diferència. Per tant el pressupost inicial aprovat pel Parlament no recollia la totalitat dels ingressos ni les despeses previstes.

El pressupost que el CPNL presenta al Parlament ha d'incloure totes les despeses previstes i les seves fonts de finançament. En cas que en el transcurs de l'exercici sigui modificat requereix la tramitació i aprovació de l'expedient corresponent.

- En l'escrit que el Consorci envia cada exercici als ens consorciats hi consta l'import que cada ens ha d'aportar però no distingeix quina part d'aquesta aportació anirà a finançar els CNL i les despeses corrents, i quina part els cursos.

El CPNL hauria de distingir, en l'escrit on comunica a cada ens consorciat les aportacions anuals, la naturalesa d'aquestes aportacions (l'import destinat a cursos, a despeses corrents, patrimonials, etc.). Tanmateix, caldria que els deutes dels ens consorciats constessin en un compte diferenciat que expressés la seva naturalesa, ja que el CPNL comptabilitza aquests deutes dintre del compte Deutes comercials i altres comptes a cobrar.

4.2.2. Referent a l'àrea de personal

Les principals observacions i recomanacions respecte a l'àrea de personal són les següents:

- El Consorci ha retribuint per una banda al personal administratiu dels serveis centrals amb uns complements de responsabilitat i per altra banda a vint-i-set persones amb un complement de formació quan aquests dos complements no han estat establerts en el conveni ni aprovats convenientment, i, per tant, són contraris a la norma. També ha retribuint els seus caps d'àrea amb uns sous equivalents a un funcionari A-28/A-29, sense que el conveni reculli, tampoc, aquestes retribucions ni categories (vegeu l'apartat 3.1.1).

D'acord amb l'article 13 dels Estatuts del CPNL les retribucions del personal del Consorci han de ser aprovades pel seu Consell d'Administració. S'han de retribuir únicament els conceptes previstos en el conveni col·lectiu i complir els requisits establerts en la normativa.

- La declaració anual d'ingressos i retencions a compte d'IRPF (model 190 de l'AEAT) presenta una diferència de 2.059,52 € entre la base de retribucions declarada i l'import

de la comptabilitat. D'igual forma presenta una diferència d'11.936,61€ entre les retencions declarades i les que consten en comptabilitat. Les diferències no han estat conciliades pel CPNL.

Així mateix, s'han detectat errors no significatius en l'actualització dels percentatges de retencions de l'IRPF aplicats en les nòmines de tres treballadors.

El CPNL ha d'establir els procediments necessaris per evitar errors en les declaracions tributàries, conciliar sistemàticament els imports declarats a Hisenda amb els que consten en els seus registres comptables i actualitzar els percentatges d'IRPF que s'han de retenir en les nòmines dels seus treballadors.

- El CPNL ha comptabilitzat pressupostàriament l'estimació de la paga extra meritada corresponent a l'exercici 2011; així ha infravalorat el pressupost de despesa de l'exercici 2010 en 20.054,62€.

El reconeixement de la despesa pressupostària s'ha d'efectuar en el moment que es produeixi l'acte administratiu que registra. Per tant, el CPNL no ha de comptabilitzar periodificacions de despesa en el pressupost.

- La contractació dels tiquets restaurant d'ajuda per menjar per al personal es va formalitzar l'exercici 1999 directament, sense seguir els procediments establerts en la Llei de contractes aplicable en l'exercici, i s'ha anat prorrogant de forma tàcita, contràriament al que estableix la normativa vigent, que no permet pròrrogues indefinides. L'exercici 2010 la despesa per aquest concepte va ser de 300.064,09€.
- En l'exercici fiscalitzat el CPNL no disposa d'un procediment que permeti el control horari del personal de les seves oficines.

El Consorci ha d'instaurar un sistema de control horari per al seu personal.

- El CPNL no disposa d'una plantilla aprovada formalment i publicada on consti la relació de tots els llocs de treball. L'Annex de personal de la Llei de pressupostos no es pot considerar una plantilla de personal, ja que no hi consten la categoria professional, l'especialitat, el tipus de jornada, el règim horari, la localitat dels llocs de treball i els treballadors que, presumiblement, ocupen places del Consorci dels grups A i D. A més, la Sindicatura ha detectat que hi ha una diferència no explicada de 169 places entre aquest Annex i la informació facilitada pel Consorci a la Sindicatura.

El CPNL ha d'elaborar, aprovar i publicar una plantilla de personal d'acord amb la normativa aplicable. També cal que elabori, com estableix el seu reglament, un catàleg detallat de llocs de treball. Així mateix, el Consorci ha d'especificar el nombre d'efectius i grup de titulació reals de l'entitat perquè puguin ser adequadament aprovats pel Parlament i publicats en l'Annex de personal de la Llei pressupostos.

- S'han realitzat modificacions en el Conveni col·lectiu de treball del CPNL mitjançant una Comissió paritària del CPNL i del Comitè d'Empresa, però aquestes no han estat dipositades i registrades en el Departament d'Empresa i Ocupació ni publicades.

Segons estableix l'Estatut dels treballadors tota modificació del Conveni col·lectiu de treball s'ha de comunicar i dipositar al Departament d'Empresa i Ocupació. Per tant, el CPNL també ho ha de fer.

- El CPNL no disposa de cap document, aprovat convenientment, on constin els criteris de selecció que s'han d'aplicar per a la contractació de personal laboral temporal.

El CPNL, tenint en compte l'alt nombre de contractes de treball temporal emprats en el desenvolupament de les seves funcions, ha d'establir uns criteris de selecció transparents i que respectin els principis de mèrit, capacitat i igualtat d'oportunitats.

- El CPNL va encarregar una auditoria laboral de la contractació temporal del personal tècnic de normalització lingüística polivalent, ja que disposava d'un gran nombre de treballadors temporals que havien renovat els seus contractes periòdicament i de forma reiterada per a les mateixes tasques, i es podien haver incomplert, entre altres, l'article 15 de l'Estatut dels treballadors, el Reial decret 2720/1998 i l'article 30 del Conveni col·lectiu del personal del CPNL (vegeu l'apartat 3.1.4).

El CPNL ha d'estudiar individualment la situació contractual de cadascun dels seus treballadors temporals, regularitzar les situacions que no respectin la normativa vigent i establir els criteris perquè no es donin en el futur noves situacions anòmales.

4.2.3. Referent als saldos amb ens consorciats

Les principals observacions i recomanacions respecte als saldos dels ens consorciats amb el CPNL són les següents:

- El percentatge d'aportació concret de cada ens local consorciat es va instaurar d'acord amb un estudi realitzat l'any 1994. Fins a data d'avui es continuen aplicant aquests mateixos percentatges.

Es recomana que el CPNL revisi els convenis amb els ens consorciats per tal de garantir que els percentatges aplicats s'adeqüin a les seves circumstàncies i necessitats actuals.

- La Sindicatura ha sol·licitat la confirmació de saldos d'una mostra d'ens consorciats, en la qual trenta-sis ens locals discrepen del seu saldo respecte al que consta en la comptabilitat del CPNL. El Consorci no ha facilitat la conciliació d'aquestes diferències. Vegeu el detall de les diferències en l'annex 6.4.

Cal fer esment que en divuit casos l'ens local reconeix un saldo a pagar al CPNL inferior i, atès que no ha estat conciliada la diferència pel Consorci, podria presentar problemes de cobrament, amb un significatiu impacte sobre els comptes del CPNL.

El Consorci hauria de mantenir un control estricte sobre els saldos amb els ens consorciats i conciliar periòdicament les diferències.

- Els saldos deutors dels ens locals suposen un deute d'aquests envers el Consorci de 4.569.902,63 € dels quals 2.544.713,70 € corresponen a la liquidació de l'exercici 2010 i la resta, és a dir 2.025.188,93 €, a exercicis anteriors (vegeu l'apartat 3.2).

El CPNL no recull en els seus comptes cap provisió d'insolvències que reflecteixi la dificultat de cobrament dels saldos deutors. La proposta de la Sindicatura és anular els saldos anteriors al 2006, i dotar un 25% dels saldos amb una antiguitat d'un any, un 50% dels de dos anys i un 100% els saldos de tres anys o més d'antiguitat. Si s'hagués aplicat aquesta proposta el resultat de l'exercici del Consorci hagués disminuït en 1.509.125,98 €

Cal destacar que en l'informe de la Sindicatura de Comptes 27/2002-C, Consorci per a la Normalització Lingüística, exercici 2001, ja es va recomanar que el CPNL havia de depurar els saldos de deutes superiors a un any i realitzar periòdicament les oportunes conciliacions de saldos dels comptes deutors.

El CPNL ha d'estudiar l'adequació, vigència i cobrabilitat dels saldos deutors pendents, i, en el cas que siguin correctes, negociar el seu ingrés en termini. Així mateix el Consorci hauria de dotar una provisió d'insolvències respecte als saldos antics pendents dels ens consorciats i donar de baixa els que ja no siguin cobrables.

- En trenta-sis dels cinquanta-vuit expedients de liquidacions revisats no hi consta cap resolució d'acceptació de l'aportació al CPNL de l'ens local per a l'exercici 2010. En setze dels vint-i-dos expedients on sí hi consta l'aportació compromesa, no coincideix la xifra que estableix el CPNL amb la que reconeix l'ens local (vegeu apartat 3.2.3).

El CPNL ha de realitzar un seguiment més acurat de la formalització correcta de les aportacions, i evitar, així, l'alt saldo deutor esmentat en l'apartat anterior.

- Les subvencions de la Diputació de Tarragona, que no és entitat consorciada del CPNL, es realitzen mitjançant un conveni. El CPNL no ha pogut proporcionar aquest conveni per a la seva fiscalització.

Per a l'exercici 2010, la Diputació de Tarragona va aprovar una subvenció que suposà una reducció de la seva aportació teòrica, per a cada centre de la seva demarcació, en aquell exercici. La subvenció va passar dels 3.606 € que aportà per cada centre en anys anteriors, a 600 €, el que suposà una rebaixa total de 30.060 €. En no disposar del

conveni on s'estipulen els compromisos econòmics de la Diputació respecte al CPNL no es pot delimitar el seu compromís real.

El CPNL tampoc ha facilitat el suport documental que justifiqui la liquidació de la Generalitat de Catalunya, per 1.727.575,84 €, que figura en el passiu del Balanç del CPNL, però que no consta en els comptes de la Generalitat.

El CPNL ha de documentar convenientment tot compromís que suposi contingut econòmic, fixar de forma clara les obligacions de cadascuna de les parts, i comptabilitzar els seus drets d'acord amb aquestes estipulacions adequadament documentades i suportades.

- L'article 11.3 de la Llei de pressupostos per al 2010 estableix que les transferències corrents de la Generalitat als ens classificats com a administracions públiques han d'equilibrar el compte de pèrdues i guanys, i l'excés derivat de les transferències de la Generalitat s'ha de restar de les transferències corrents previstes en el pressupost per a l'any següent.

L'exercici 2010 el CPNL no ha aplicat com a ingrés en el compte de resultats dues subvencions de la Generalitat, d'1.709.918,04 € i 1.130.336,32 €, perquè les ha periodificades com a ingressos anticipats, malgrat que corresponien a projectes o cursos del període 2010-2011 i que es disposava de la resolució de transferència per la Generalitat en el 2010. El CPNL no ha facilitat els criteris i el càlcul que suporten l'esmentada periodificació. Si aquestes subvencions s'haguessin aplicat a Resultats en l'exercici 2010 el resultat negatiu obtingut, de 80.198,66 €, hauria millorat i les transferències de la Generalitat del 2011 s'haurien d'haver reduït tenint en compte l'import meritat realment en l'exercici 2010.

- L'exercici 2010 el CPNL ha carregat contra la liquidació de la Generalitat de Catalunya imports corresponents a les diputacions de Girona i Tarragona per un total de 73.053,80 €, sense que hi consti la documentació que acrediti que la Generalitat ha d'assumir els esmentats imports.

El CPNL ha de carregar a compte de la Generalitat únicament les despeses corresponents a aquesta i, si escau, reclamar convenientment a les diputacions les aportacions acordades.

- Els preus de les matrícules i els increments interanys dels cursos de català impartits pel CPNL són aprovats pel Consell d'Administració del Consorci. Els preus públics de les matrícules dels cursos que imparteix el CPNL s'haurien d'establir mitjançant Ordre del conseller o consellera competent per raó de la matèria.

El CPNL ha d'aprovar els preus de les seves matrícules amb l'aplicació del procediment legalment establert.

5. TRÀMIT D'AL·LEGACIONS

A l'efecte previst per la normativa vigent el projecte del present informe de fiscalització va ser tramès, en data 10 de maig del 2012, al Consorci per a la Normalització Lingüística.

Un cop conegut el contingut del projecte d'informe, el Consorci ha enviat resposta a través de l'escrit amb registre de sortida del CPNL número 385, de data 29 de maig del 2012, i amb registre d'entrada a la Sindicatura de Comptes número 2.141, de data 31 de maig del 2012.

Els annexos que s'esmenten en les al·legacions del CPNL no es transcriuen en l'informe però consten en l'arxiu de la Sindicatura.

La resposta del Consorci es transcriu tot seguit:

CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

Sindicatura de Comptes de Catalunya
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona

Us envio, adjunt, un informe amb les consideracions del Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL) respecte del document de treball de la fiscalització de l'exercici de 2010 que ens va fer arribar, amb la documentació complementària.

Val a dir que, en el tancament definitiu de l'exercici de 2011, hem efectuat les regularitzacions proposades en l'informe de la Subdirecció General de Control d'empreses i entitats públiques de la Intervenció General del Departament d'Economia i Coneixement de la Generalitat de Catalunya corresponent als exercicis 2007, 2008 i 2009, que vam rebre el proppassat 11 d'abril de 2012.

Resto a la vostra disposició per si us cal cap aclariment o informació addicional.

Ben atentament,

[Signatura, il·legible]

Josep Madorell i Bonora
Gerent

Barcelona, 29 de maig de 2012-06-04

FISCALITZACIÓ DEL CPNL. EXERCICI 2010. SINDICATURA DE COMPTES

Consideracions al document de treball facilitat per la Sindicatura de Comptes

Pel que fa a les limitacions per manca d'informació o de documentació, s'han aportat els documents requerits (carta del CPNL – R/S 37, de 31/01/2012).

Pel que fa al contingut del document de treball, volem fer els aclariments que es detallen a continuació.

- Introducció a l'ens.

El CPNL va ser creat l'any 1989 per la Generalitat de Catalunya, 19 ajuntaments i la Diputació de Girona. (És a dir, la Diputació de Girona és fundadora del CPNL).

Documentació adjunta:

- *DOGC amb l'ordre de creació del CPNL.*

- Òrgans de Govern.

Entenem que de tots els òrgans de Govern se n'han destacat les funcions principals, atès que en falten a l'informe respecte de les que estableixen els Estatuts.

- Organigrama dels serveis centrals.

Hi falta l'Àrea de Projectes.

Documentació adjunta:

- *Organigrama dels serveis centrals del CPNL.*
- *Acta del Consell d'Administració amb l'aprovació de l'organigrama.*

- Comptes anuals.

L'article 23.1 dels Estatuts del CPNL diu que "El Reglament de règim interior del Consorci en determinarà el règim econòmic de gestió pressupostària i de control intern (...)".

El Reglament de règim interior estableix que:

Article 5.- El CPNL queda sotmès al règim de comptabilitat i despesa mercantil, tant per reflectir tota classe d'operacions i de resultats de la seva activitat com per facilitar les dades i la informació que siguin necessàries per al desenvolupament de les seves funcions.

Tot i això, el CPNL està integrat des de 2008 dins del sistema pressupostari de la Generalitat i entenem que els formats són els adequats al Pla de Comptes de la Generalitat.

- **Retribucions de personal.**

Aprovació de les taules retributives

El conveni col·lectiu del CPNL de 1994, i també en els posteriors fins a l'actual, estableix que les taules retributives de referència seran les del Conveni Únic del personal laboral de la Generalitat de Catalunya:

“Art. 37 (conveni col·lectiu de 1994)

Condicions econòmiques: Durant els anys 1994 i 1995 les retribucions anuals del personal del CPNL seran les mateixes que les de les següents categories del personal laboral de la Generalitat de Catalunya...”

Des de gener de 2002, en virtut d'un acord signat el 8 de novembre de 2001 davant la DG de Relacions Laborals de la Generalitat de Catalunya, les categories professionals del CPNL estan equiparades definitivament a efectes retributius als nivells retributius del Conveni únic del personal laboral de la Generalitat, de la següent manera:

TNL: B1

Administratiu: C1

Responsable de magatzem i manteniment: C2

Telefonista-recepcionista: D2

Aquest acord va ser ratificat per acord del Consell d'Administració el 23 de gener de 2002 (sessió 59).

Per tant, a partir d'aquell moment, les taules retributives del CPNL han estat sempre vinculades a les del conveni únic. També les de 2010.

Val a dir també que els convenis col·lectius del CPNL són aprovats sempre pel Consell d'Administració.

Documentació adjunta:

- *Acta de l'acord entre el CPNL i el Comitè d'empresa amb la mediació de la DG de relacions laborals.*
- *Acta del Consell d'Administració del 23 de gener de 2002 (sessió 59).*

- **Increment retributiu.**

L'any 2008 es va regularitzar el complement de dedicació i polivalència, atès que havia incrementat en el Conveni Únic del personal laboral de la Generalitat de Catalunya, que no s'havia actualitzat els anys 2006, 2007 i 2008 en el CPNL.

L'increment de l'IPC de l'any 2008 de les taules retributives del Conveni Únic va ser del 4,5%, i el 2009 va ser del 3%.

El CPNL, amb la finalitat d'equiparar exactament les seves taules retributives a les del Conveni Únic va incrementar únicament un 2,4% el salari base, un 2,5% el complement específic i un 3% el complement de dedicació i polivalència. L'any 2010 l'increment a les taules retributives tant del Conveni Únic com del CPNL va ser del 0,3%.

Documentació adjunta:

- *Acta del Consell d'Administració (sessió 78, del 3/12/2008) amb l'acord de pagament dels endarreriments de 2008.*

- **Complement de responsabilitat.**

Des de gener de 1991, els administratius dels serveis centrals perceben un complement de responsabilitat. L'any 1993 es va actualitzar per equiparar-lo al d'altres administracions i des d'aleshores s'hi ha aplicat el mateix percentatge d'increment que en la resta de conceptes retributius.

Documentació adjunta:

- *Resolució 88/91 del president del CPNL en què s'estableix un complement de responsabilitat al personal administratiu dels serveis centrals.*
- *Comunicat del gerent del CPNL amb l'actualització dels imports anuals dels complements dels administratius dels serveis centrals.*

- **Conciliació de les retribucions declarades a Hisenda.**

L'import que figura als balanços del CPNL com a import total de les nòmines és 23.713.799,49€. És amb aquest import que s'ha fet el quadre del model 190.

Al final queda una petita diferència (de l'ordre d'un 0,0085%) en buscar la part de quilometratge subjecte a retenció. Se n'adjunta el detall mensual.

QUADRE MODEL 190 amb la nòmina del CPNL

	Base del model 190:	24.022.770,69
	Format per les següents claus:	
	Claus F/G/L (professionals)	105.925,45
	Clau L (exemptos retencions)	69.142,63
X	Clau A	23.847.702,61
	Nòmina CPNL (comptes 640*)	23.713.799,49
	Pagues aplicades prorrateig 2009	485.130,54
	Prorrateig pagues 2010	-500.000,00
Y	Nòmina CPNL 2010	23.698.930,03
X-Y	Diferència	148.772,58
El model 190 inclou		
Menys	FAS (compte 649000)	130.002,13
Menys	Quilometratge subjecte retenció	20.829,97
	Diferència	-2.059,52

Quilometratge subjecte a retenció. Conceptes de nòmina 353, 355 i 367

Mes	Quilometratge	Quilometratge Formació i Comitè
Gener	1.371,37	15,40
Febrer	2.060,63	0,00
Març	1.715,23	0,00
Abril	813,34	0,00
Maig	2.339,48	11,88
Juny	2.279,86	84,70
Juliol	2.865,34	9,46
Agost	1.672,00	317,90
Setembre	1.440,10	8,14
Octubre	441,67	0,00
Novembre	2.243,32	74,14
Desembre	1.027,95	38,06
	20.270,29	559,68
TOTAL	20.829,97	

Documentació adjunta:

- *Annex resum 190: claus*

- Tràmits del conveni col·lectiu.

El conveni col·lectiu 2006-2007 es va tramitar davant el Departament de Treball i es va publicar al DOGC, després que aquest departament l'aprovés.

No va passar pels tràmits dels informes de Funció Pública i Economia i Finances perquè en aquell moment l'aplicació d'aquest tràmit no era preceptiu. No ho va ser fins que el CPNL no va ser inclòs dins els pressupostos de la Generalitat (el 2008).

- Titulació d'un treballador.

El CPNL no té treballadors del grup A. El personal tècnic i la resta de categories superiors pertanyen al grup B (tècnics de grau mitjà).

- Selecció dels docents.

El CPNL no té personal docent sinó personal tècnic de normalització lingüística polivalent, que pot portar a terme tasques d'ensenyament, de dinamització cultural i d'assessorament.

D'acord amb el que estableix l'article 29 del conveni col·lectiu "per a l'accés al Consorci cal superar les proves de selecció i capacitació corresponents, de con-

formitat amb el sistema selectiu que acordi el CPNL, sempre mitjançant convocatòria pública”.

El procés de provisió de vacants està establert en el conveni col·lectiu, i la convocatòria es publica al DOGC.

Documentació adjunta:

- *DOGC 5641 de 2.06.2010 amb la convocatòria de selecció de 2010.*

- **Pressupost del Consorci per a la Normalització Lingüística.**

PERCENTATGES D'APORTACIÓ DELS ENS LOCALS:

Els percentatges que s'apliquen són índexs elaborats a partir de dades del cens, que no existeixen des de l'any 2000.

Aquest índexs són relatius: mesuren la desviació respecte de la mitjana de Catalunya. Per tant, si es tinguessin les dades del cens a partir de 2001, els percentatges no variarien de manera notable la distribució de les aportacions.

No obstant això, a partir de 1997 es va buscar un nou sistema per augmentar els imports de les aportacions, i es va aprovar un nou document de revisió de les funcions i el finançament del CPNL, que va adoptar un nou índex (IAM o Índex d'Aportació Mínima) per establir l'aportació mínima de cada ens consorciat però facultant tant la Generalitat de Catalunya com els ens locals a augmentar a voluntat llurs aportacions sense obligar l'altra part.

Fruit d'això va néixer el pressupost extraordinari d'acolliment lingüístic, que recull les aportacions extraordinàries que la Generalitat fa al CPNL per a programes especials en determinades poblacions.

Si bé és cert que el CPNL no va instruir un expedient d'ampliació del pressupost, també ho és que aquestes subvencions extraordinàries que rep el CPNL les aprova el Govern de la Generalitat, per mitjà de convocatòries públiques. Per tant, la Generalitat no només les coneix sinó que les promou.

Val a dir que el CPNL, d'acord amb l'article 3 del seu Reglament té la condició de mitjà propi instrumental i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i dels ens locals de Catalunya.

Documentació adjunta:

- *Resolució BSF/398/2011 (DOGC 5820, de 17 de febrer de 2011).
(La subvenció que es va atorgar al CPNL, corresponent a l'any 2010, apareix a la pàg. 107 de document (pàg. 10306 del DOGC).)*
- *Acta del Ple, de 22/02/1994 (sessió 12) en què s'aprova el nou model de finançament.*

- *Annex: El finançament dels centres del CPNL 1994.*
- *Acta del Ple, del 3/02/1998, en què s'aprova la proposta de conclusions de la Comissió per a la revisió de les funcions i el finançament del CPNL.*
- *Document: Proposta de conclusions de la Comissió per a la revisió de les funcions i el finançament del CPNL.*
- *Aplicació de les conclusions de la Comissió.*

- **Aplicació desviacions de les aportacions de les Diputacions de Girona i Tarragona a la liquidació de la Generalitat.**

Aquestes desviacions provenen d'una banda, de la no acceptació de la subvenció oferta per part de la Diputació de Tarragona, en considerar-la el CPNL del tot insuficient, i, de l'altra, de la disminució de l'aportació (30%) per part de la Diputació de Girona, un cop el CPNL ja havia notificat als consells comarcals de la demarcació i a l'Ajuntament de Girona que la Diputació faria l'aportació prevista inicialment.

En funció del principi de liquidació equilibrada del pressupost, a la Generalitat se li liquiden "Total Despeses – Total altres ingressos". És a dir, el CPNL calcula la liquidació de la Generalitat com a diferència del total de despeses menys el total d'ingressos d'altres fonts.

El CPNL va considerar que, de la mateixa manera que quan en l'organització de qual-sevol activitat hi ha un saldo a favor aquest es liquida a la Generalitat, també en aquest cas s'havia de liquidar de la mateixa manera.

Val a dir també que el CPNL no pot comptabilitzar un deute sense cap document de suport ni cap compromís general.

Pel que fa a la Diputació de Lleida, té un conveni amb el CPNL, signat el 2006, de durada indefinida.

Documentació adjunta:

- *Conveni de col·laboració entre la Diputació de Lleida i el CPNL (2006).*
- *Sol·licitud de subvenció a la Diputació de Tarragona per a l'exercici de 2010*
- *Carta del president del CPNL al president de la Diputació de Tarragona demanant una renegociació de l'aportació aprovada per la Diputació.*

- **Pressupost de remuneracions del personal.**

La diferència entre el pressupost de 2010 aprovat pel Ple del CPNL i l'aprovat pel Parlament és deguda a incorporacions que, d'acord amb el Departament d'Economia, no s'havien d'incloure al Pressupost inicial:

- Compromisos no establerts (Immigració i bona part de l'Acolliment).
- Reinversió de romanents.

Documentació adjunta:

- *Resolució 29/73/2010 d'atorgament d'una subvenció al CPNL per part del Departament d'Acció Social i Ciutadania.*
- *Acord del Govern, del 25/10/2011, de mesures urgents per a persones en atur sense cobertura econòmica, amb l'encàrrec de cursos de formació al CPNL (mesura núm. 10).*

- **Diferències d'importos no conciliades.**

Algunes diferències que apareixen a la pàgina 41 de l'informe són degudes a diferents criteris de comptabilització de les liquidacions.

El CPNL sempre les comptabilitza dins de l'exercici que es tanca i els ens locals normalment no.

Barcelona, 29 de maig de 2012

[Signatura, il·legible]

Josep Madorell i Bonora
Gerent

5.1. COMENTARIS A LES AL·LEGACIONS PRESENTADES

Totes les al·legacions formulades han estat analitzades i valorades detingudament. El text inicial de l'informe no s'ha alterat per entendre que les al·legacions trameses són explicacions que confirmen la situació descrita al projecte d'informe o perquè no es comparteixen els judicis exposats en aquelles.

6. ANNEXOS**6.1. SALDOS DEUTORS DELS ENS LOCALS CONSORCIATS**

Els saldos deutors, a 31 de desembre del 2010, dels ens locals consorciats respecte al CPNL, són els següents:

Ens local	2010	Anterior a 2010	Total a 31.12.2010
Diputació de Lleida	66.111,32	304.474,72	370.586,04
Mollet del Vallès	48.057,70	266.220,26	314.277,96
Tortosa	37.541,69	245.530,65	283.072,34
Granollers	117.119,63	154.587,58	271.707,21
Vilanova i la Geltrú	81.150,38	111.149,56	192.299,94
Blanes	70.039,17	75.523,42	145.562,59
Montcada i Reixac	57.753,44	75.369,03	133.122,47
Consell Comarcal del Baix Ebre	17.219,48	102.681,56	119.901,04
Lleida	103.922,85	0,00	103.922,85
Mataró	71.767,44	0,00	71.767,44
Vic	2.100,40	68.956,99	71.057,39
Reus	70.277,84	0,00	70.277,84
Gavà	41.266,89	27.033,73	68.300,62
Sant Feliu de Llobregat	68.207,23	0,00	68.207,23
Girona	66.842,45	0,00	66.842,45
Consell Comarcal de la Terra Alta	0,00	66.361,99	66.361,99
Consell Comarcal del Vallès Oriental	0,00	65.983,85	65.983,85
Sant Boi de Llobregat	65.817,12	0,00	65.817,12
Consell Comarcal de l'Alt Empordà	31.244,27	32.513,50	63.757,77
Santa Perpètua de Mogoda	31.475,66	31.673,82	63.149,48
Santa Coloma de Gramenet	60.398,44	0,00	60.398,44
Cerdanyola del Vallès	59.804,16	0,00	59.804,16
La Llagosta	20.524,54	38.986,16	59.510,70
Salt	56.502,79	2.354,19	58.856,98
Sant Vicenç dels Horts	0,00	53.169,63	53.169,63
Palafrugell	43.242,59	8.036,69	51.279,28
Consell Comarcal del Solsonès	9.575,68	40.530,19	50.105,87
Viladecans	48.915,08	0,00	48.915,08
Cambrils	48.000,00	0,00	48.000,00
Esplugues de Llobregat	47.515,49	0,00	47.515,49
Martorell	42.968,29	0,00	42.968,29
Sant Adrià del Besòs	40.058,69	0,00	40.058,69
Berga	11.939,25	27.119,85	39.059,10
Consell Comarcal de la Selva	37.398,47	0,00	37.398,47
Consell Comarcal del Baix Empordà	25.776,11	10.917,80	36.693,91
Igualada	36.468,40	0,00	36.468,40
Sitges	18.010,42	17.893,38	35.903,80

SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA — INFORME 18/2012

Ens local	2010	Anterior a 2010	Total a 31.12.2010
Tordera	12.298,36	23.302,20	35.600,56
Olesa de Montserrat	35.304,98	0,00	35.304,98
Sant Andreu de la Barca	35.290,54	0,00	35.290,54
Sant Quirze del Vallès	21.052,32	13.333,27	34.385,59
Consell Comarcal del Pallars Sobirà	8.747,47	25.564,31	34.311,78
Premià de Mar	23.983,88	9.874,48	33.858,36
Sant Joan Despí	33.384,05	0,00	33.384,05
Calafell	29.799,60	3.518,23	33.317,83
Ripollet	32.843,55	0,00	32.843,55
Sant Just Desvern	31.575,45	0,00	31.575,45
Montmeló	14.379,68	14.831,20	29.210,88
Consell Comarcal del Pallars Jussà	9.515,43	18.724,65	28.240,08
Castellar del Vallès	27.983,35	0,00	27.983,35
Esparreguera	0,00	26.329,92	26.329,92
Manlleu	25.158,33	0,00	25.158,33
Consell Comarcal del Gironès	24.853,61	0,00	24.853,61
Molins de Rei	24.772,21	0,00	24.772,21
El Vendrell	15.718,01	8.089,47	23.807,48
Cardedeu	22.859,19	0,00	22.859,19
La Garriga	22.621,52	0,00	22.621,52
Abrera	12.143,92	9.144,25	21.288,17
Consell Comarcal de la Conca de Barberà	13.152,53	7.780,94	20.933,47
Sabadell	20.393,41	0,00	20.393,41
Consell Comarcal del Pla d'Urgell	9.214,47	9.654,85	18.869,32
Consell Comarcal de l'Urgell	9.543,03	9.274,04	18.817,07
Palau-solità i Plegamans	18.257,90	0,00	18.257,90
Consell Comarcal de l'Alt Penedès	18.246,21	0,00	18.246,21
Torelló	18.138,48	0,00	18.138,48
Pallejà	17.210,56	0,00	17.210,56
Montornès	16.502,65	0,00	16.502,65
Pineda de Mar	15.863,65	0,00	15.863,65
Consell Comarcal del Montsià	15.819,99	0,00	15.819,99
Consell Comarcal del Baix Camp	15.489,24	0,00	15.489,24
Consell Comarcal del Tarragonès	15.325,05	0,00	15.325,05
Sant Sadurní d'Anoia	14.883,89	0,00	14.883,89
Consell Comarcal de l'Alt Camp	14.180,38	0,00	14.180,38
Consell Comarcal del Priorat	12.778,11	0,00	12.778,11
Consell Comarcal de l'Alta Ribagorça	7.153,30	5.565,57	12.718,87
Consell Comarcal del Bages	12.472,58	0,00	12.472,58
Consell Comarcal del Ripollès	12.213,52	0,00	12.213,52
Consell Comarcal d'Osona	11.069,63	0,00	11.069,63
Centelles	10.509,36	0,00	10.509,36
Constantí	10.482,99	0,00	10.482,99
La Palma de Cervelló	10.000,69	0,00	10.000,69

Ens local	2010	Anterior a 2010	Total a 31.12.2010
El Papiol	0,00	9.968,44	9.968,44
Consell Comarcal de La Cerdanya	9.684,40	0,00	9.684,40
Consell Comarcal del Segrià	9.543,43	0,00	9.543,43
Consell Comarcal de la Segarra	9.476,65	0,00	9.476,65
Consell Comarcal de les Garrigues	9.303,88	0,00	9.303,88
Teià	8.986,44	0,00	8.986,44
Arbúcies	8.518,55	0,00	8.518,55
Consell Comarcal de l'Alt Urgell	8.482,50	0,00	8.482,50
Lloret de Mar	8.383,54	0,00	8.383,54
Consell Comarcal del Pla de l'Estany	7.818,39	30,07	7.848,46
Vilassar de Dalt	6.487,82	0,00	6.487,82
Consell Comarcal de l'Anoia	6.327,35	0,00	6.327,35
Caldes de Montbui	5.384,86	0,00	5.384,86
Consell Comarcal del Maresme	4.833,71	0,00	4.833,71
Sant Celoni	1.175,39	2.925,23	4.100,62
Sant Esteve Sesrovires	2.106,36	0,00	2.106,36
Cervelló	0,00	209,26	209,26
Total	2.544.713,70	2.025.188,93	4.569.902,63

Imports en euros.

Font: Consorci per a la Normalització Lingüística.

6.2. APORTACIONS PENDENTS D'APLICACIÓ

El detall de les aportacions pendents d'aplicació és el següent:

Ens local	2010	Anterior a 2010	Total a 31.12.2010
Barcelona	158.390,37	156.080,53	314.470,90
Badalona	13.969,43	12.183,64	26.153,07
Cornellà de Llobregat	7.052,85	8.840,43	15.893,28
Manresa	15.557,39	0,00	15.557,39
Vilafranca del Penedès	15.281,01	0,00	15.281,01
Barberà del Vallès	12.436,85	0,00	12.436,85
L'Hospitalet de Llobregat	11.443,84	0,00	11.443,84
Terrassa	1.555,63	9.291,51	10.847,14
Castelldefels	7.861,60	1.750,80	9.612,40
Vilassar de Mar	2.233,24	6.989,75	9.222,99
Tarragona	8.500,06	0,00	8.500,06
Torroella de Montgrí	503,53	7.639,53	8.143,06
Palamós	6.689,64	0,00	6.689,64
Vallirana	6.367,17	0,00	6.367,17
Figueres	5.950,24	0,00	5.950,24
Consell Comarcal de la Noguera	5.002,62	0,00	5.002,62

Ens local	2010	Anterior a 2010	Total a 31.12.2010
Salou	826,70	3.844,60	4.671,30
Rubí	4.613,10	0,00	4.613,10
Roses	4.548,37	0,00	4.548,37
Consell Comarcal del Baix Penedès	1.814,81	2.499,30	4.314,11
Sant Cugat del Vallès	3.713,62	0,00	3.713,62
Viladecavalls	0,00	3.396,69	3.396,69
Consell Comarcal de la Ribera d'Ebre	3.279,41	0,00	3.279,41
Sant Pere de Ribes	3.216,65	0,00	3.216,65
El Masnou	3.203,21	0,00	3.203,21
Consell Comarcal del Berguedà	2.634,99	0,00	2.634,99
El Prat de Llobregat	266,81	2.060,12	2.326,93
Castellbisbal	1.924,42	0,00	1.924,42
Calonge	1.832,98	0,00	1.832,98
Olot	914,51	820,32	1.734,83
Abrera	1.689,01	0,00	1.689,01
Cambrils	1.671,43	0,00	1.671,43
Corbera de Llobregat	1.541,73	0,00	1.541,73
Vila-seca	1.446,49	0,00	1.446,49
Valls	1.288,57	0,00	1.288,57
Consell Comarcal de la Garrotxa	914,51	0,00	914,51
Polinyà	689,55	0,00	689,55
Parets del Vallès	682,08	0,00	682,08
Canovelles	459,40	0,00	459,40
La Bisbal de l'Empordà	189,44	0,00	189,44
Calella	106,24	0,00	106,24
Altres	4,18	0,00	4,18
Total romanents	322.267,68	215.397,22	537.664,90

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia d'acord amb informació proporcionada pel Consorci per a la Normalització Lingüística.

6.3. ENS LOCALS QUE NO HAN RESPONST AL REQUERIMENT DE LA SINDICATURA

Els ens locals que no han respost a la petició de saldos enviada per la Sindicatura de Comptes són els següents:

Ens local	Saldo deutor respecte al CPNL	Saldo creditor respecte al CPNL
Abrera	21.288,17	
Badalona		(26.153,07)
Barberà del Vallès		(12.436,85)
Barcelona		(314.470,89)
Blanes	145.562,59	

Ens local	Saldo deutor respecte al CPNL	Saldo creditor respecte al CPNL
Consell Comarcal de la Conca de Barberà	20.933,47	
Consell Comarcal de la Selva	37.398,47	
Consell Comarcal de la Terra Alta	66.361,99	
Consell Comarcal de l'Urgell	18.817,07	
Consell Comarcal del Baix Camp	15.489,24	
Consell Comarcal del Baix Empordà	36.693,91	
Consell Comarcal del Baix Penedès		(4.314,11)
Consell Comarcal del Montsià	15.819,99	
Consell Comarcal del Pla de l'Estany	7.848,46	
Consell Comarcal del Priorat	12.778,11	
Consell Comarcal del Vallès Oriental	65.983,85	
Centelles	10.509,36	
Constantí	10.482,99	
El Masnou		(3.203,21)
El Papiol	9.968,44	
Gavà	68.300,62	
L'Hospitalet de Llobregat		(11.443,84)
Mataró	71.767,44	
Molins de Rei	24.772,21	
Palafrugell	51.279,28	
Pallejà	17.210,56	
Reus	70.277,84	
Rubí		(4.613,10)
Sant Feliu de Llobregat	68.207,23	
Sant Just Desvern	31.575,45	
Sant Pere de Ribes		(3.216,65)
Sant Quirze del Vallès	34.385,59	
Teià	8.986,44	
Tordera	35.600,56	
Torroella de Montgrí		(8.143,06)
Vallirana		(6.367,17)
Viladecavalls		(3.396,69)
Vilanova i la Geltrú	192.299,94	
Total	1.170.599,27	(397.758,64)

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

6.4. DIFERÈNCIES D'IMPORTS NO CONCILIADES

S'han evidenciat les següents diferències no conciliades entre els imports que consten en la comptabilitat del CPNL i el que consta en la resposta dels ens locals al requeriment de la Sindicatura:

SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA — INFORME 18/2012

Ens local	Saldo segons CPNL (A)	Saldo segons ens local (B)	Diferència superior al saldo del CPNL (B-A)>0	Diferència inferior al saldo del CPNL (B-A)<0
Calafell	33.317,83	33.685,39	367,56	
Consell Comarcal de l'Alt Urgell	8.482,50	9.526,10	1.043,60	
Consell Comarcal de l'Alta Ribagorça	12.718,87	0		(12.718,87)
Consell Comarcal del Pallars Jussà	28.240,08	3.400,67		(24.839,41)
Consell Comarcal del Pallars Sobirà	34.311,78	10.000,00		(24.311,78)
Consell Comarcal del Solsonès	50.105,87	40.530,19		(9.575,68)
Cerdanyola del Vallès	59.804,16	74.069,60	14.265,44	
Cornellà de Llobregat	(15.893,28)	0,00	15.893,28	
Diputació de Lleida	370.586,04	66.111,13		(304.474,91)
El Vendrell	23.807,48	35.432,60	11.625,12	
Esplugues de Llobregat	47.515,49	56.210,99	8.695,50	
Girona	66.842,45	49.552,15		(17.290,30)
La Llagosta	59.510,70	18.989,97		(40.520,73)
La Palma de Cervelló	10.000,69	11.360,93	1.360,24	
Lleida	103.922,85	103.347,56		(575,29)
Lloret de Mar	8.383,54	8.056,45		(327,09)
Manresa	(15.893,28)	0,00	15.893,28	
Mollet del Vallès	314.277,96	7.572,87		(306.705,09)
Montcada i Reixach	133.122,47	93.567,26		(39.555,21)
Olesa de Montserrat	35.304,98	44.923,12	9.618,14	
Palau-solità i Plegamans	18.257,90	20.758,86	2.500,96	
Premià de Mar	33.858,36	14.080,77		(19.777,59)
Ripollet	32.843,55	33.996,41	1.152,86	
Sabadell	20.393,41	26.006,53	5.613,12	
Salt	58.856,98	48.331,64		(10.525,34)
Sant Adrià del Besòs	40.058,69	65.318,78	25.260,09	
Sant Boi de Llobregat	65.817,12	54.462,00		(11.355,12)
Sant Joan Despí	33.384,05	36.760,97	3.376,92	
Sant Sadurní d'Anoia	14.883,89	19.511,99	4.628,10	
Santa Perpètua de Mogoda	63.149,48	16.137,50		(47.011,98)
Sitges	35.903,80	39.002,41	3.098,61	
Tarragona	(8.500,06)	0,00	8.500,06	
Torelló	18.138,48	2.444,80		(15.693,68)
Tortosa	283.072,34	44.170,69		(238.901,65)
Vic	71.057,39	0		(71.057,39)
Vilassar de Dalt	6.487,82	9.592,41	3.104,59	
Total	2.156.132,38	1.096.912,74	135.997,47	(1.195.217,11)

Imports en euros.

Font: Elaboració pròpia.

Sindicatura de Comptes de Catalunya
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona
Tel. +34 93 270 11 61
Fax +34 93 270 15 70
sindicatura@sindicatura.cat
www.sindicatura.cat

Elaboració del document PDF: juliol de 2012

Dipòsit legal de la versió enquadernada
d'aquest informe: B-22282-2012